

# OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA

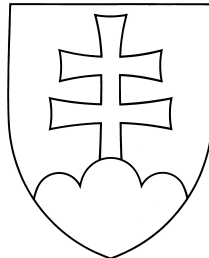
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE  
Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia  
Tomášikova 46, 832 05 Bratislava

Číslo spisu

OU-BA-OSZP3-2024/052089-036

Bratislava

14. 02. 2024



## Rozhodnutie

vydané v zisťovacom konaní „Zdvojkolaženie železničnej trate Devínska Nová Ves - štátna hranica SK/AT (Marchegg)“.

### Popis konania / Účastníci konania

Účastníci konania:

Generálne riaditeľstvo Železníc Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava

Marek Linek, Okružná 3268/4, 900 31 Stupava

Ondrej Turza, M. Granca 10, 841 02 Bratislava

### Výrok

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 1 a § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) v spojení s § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 29 ods. 11 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov po vykonaní zisťovacieho konania na základe predloženého oznámenia o zmene navrhovanej činnosti „Zdvojkolaženie železničnej trate Devínska Nová Ves - štátna hranica SK/AT (Marchegg)“, ktoré predložil navrhovateľ Generálne riaditeľstvo Železníc Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava IČO: 31364501 rozhodol takto:

Zmena navrhovanej činnosti „Zdvojkolaženie železničnej trate Devínska Nová Ves - štátna hranica SK/AT (Marchegg)“, ktorá sa bude realizovať v Bratislavskom kraji, v meste Bratislava, v okrese Bratislava IV, v mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves, KN-C parcelné čísla 1069/13, 1069/12, 2580/2, 2580/1 katastrálne územie Devínska Nová Ves

sa bude posudzovať

podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zmena navrhovanej činnosti podľa § 40 odsek 1 písm. b) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie môže mať závažný vplyv na životné prostredie presahujúci štátne hranice. Podľa § 40 odsek 2 zákona o posudzovaní príslušným orgánom na posudzovanie vplyvov presahujúcich štátne hranice je Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky.

## Odôvodnenie

Úkony pred vydaním rozhodnutia:

Navrhovateľ, Generálne riaditeľstvo Železníc Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava IČO: 31364501, doručil dňa 20.10.2022 Okresnému úradu Bratislava, odboru starostlivosti o životné prostredie (ďalej aj „OÚ Bratislava“ alebo „OÚ BA“) podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“) oznámenie o zmene navrhovanej činnosti Zdvojkolaženie železničnej trate Devínska Nová Ves - štátna hranica SK/AT (Marchegg). Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti vypracoval kolektív spracovateľov Generálneho riaditeľstva ŽSR, Klemensova 8, 813 61 Bratislava 18.10.2022.

Príslušný orgán začal správne konanie vo veci zisťovacieho konania podľa zákona o posudzovaní dňom podania oznámenia o zmene navrhovanej činnosti navrhovateľom, o čom upovedomil účastníkov konania, rezortný orgán, ako aj dotknuté orgány, povoľujúce orgány a dotknutú obec, ktorým zároveň podľa § 29 ods. 6 zákona o posudzovaní zaslal predložené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti (list č. OU-BA-OSZP3-2022/178203-002 zo dňa 25.10.2022). Príslušný orgán zverejnil bezodkladne na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky <https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/zdvojkolaženie-zeleznicnej-trate-devinska-nova-ves-statna-hranica-sk> oznámenie o zmene navrhovanej činnosti, ktoré obsahovalo základné údaje o zmene navrhovanej činnosti podľa § 29 ods. 6 zákona o posudzovaní a informácia o predložení oznámenia o zmene navrhovanej činnosti bola zverejnená aj na úradnej tabuli Okresného úradu Bratislava. Dotknutá obec – Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava podľa § 23 ods. 3 zákona o posudzovaní informovala o zmene navrhovanej činnosti verejnosť na vývesnej tabuli magistrátu na [www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk) v dňoch od 26.10.2022 do 10.11.2022 a oznámenie o zmene navrhovanej činnosti bolo k dispozícii na nahliadnutie v informačnom centre magistrátu Služby občanom – Front Office.

Navrhovanú činnosť na základe jej parametrov podľa prílohy č. 8 zákona o posudzovaní, kapitola 13. Doprava a telekomunikácie svojím rozsahom dosahuje prahové hodnoty pol. č. 4. Železničné stanice, terminály, f) pohraničné prechodové (časť B od 5 koľají) a pol. č. 8. Výstavba cestných mostov (na cestách I. a II. triedy) a železničných mostov (časť B bez limitu). Projekt spĺňa kritériá uvedené v § 18 ods. 2 písm. d) zmena navrhovanej činnosti uvedenej v prílohe č. 8 časti B, ktorá môže mať významný nepriaznivý vplyv na životné prostredie, ak ide o činnosť už posúdenú, povolenú, realizovanú alebo v štádiu realizácie.

Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov:

Stavebné povolenie podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

Rozsah a umiestnenie zmeny navrhovanej činnosti:

Cieľom navrhovanej činnosti je zvýšiť dopravnú kapacitu existujúcej jednokoľajnej trate medzi ŽST Marchegg (AT) a ŽST Devínska Nová Ves dostavbou druhej traťovej koľaje, vrátane rekonštrukcie a modernizácie samotnej ŽST Devínska Nová Ves. Podľa svojich strategických zámerov dokončí Rakúsko zdvojkolaženie celej trate od Viedne až po rieku Morava do roku 2025. V zmysle medzištátneho dohovoru (Dohoda medzi Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR a Spolkovým ministerstvom dopravy, inovácií a technológií Rakúskej republiky o výstavbe severného železničného prepojenia Bratislava – Viedeň, Viedeň 2016) má zdvojkolažiť zostávajúci úsek trate aj Slovensko. Stavba je dlhá 4,49 km, začína na štátnej hranici v km 37,910 a končí v km 42,400. Predmetom hlavných činností pri realizácii bude stavba železničného mosta cez rieku Morava (od štátnej hranice), 5 kratších mostov, rozšírenie existujúceho zemného telesa pre polozenie druhej traťovej koľaje a modernizácia ŽST Devínska Nová Ves. Kilometrická poloha nových mostov korešponduje s polohou existujúcich mostov v existujúcej trati. Koniec stavby korešponduje s existujúcim kilometrovníkom v km 42,400.

Umiestnenie zmeny navrhovanej činnosti:

Kraj: Bratislavský

Okres: Bratislava IV

Obec: Bratislava – mimo zastavaného územia obce

MČ: Devínska Nová Ves

Katastrálne územie: Devínska Nová Ves

Parcely KN-C, na ktorých sa nachádza existujúca železničná trať a mosty, ktoré sú predmetom rekonštrukcie: 1069/13 (druh pozemku - zastavaná plocha a nádvorie), 1069/12 (druh pozemku - zastavaná plocha a nádvorie), 2580/2 (druh pozemku - zastavaná plocha a nádvorie) a 2580/1 (druh pozemku - zastavaná plocha a nádvorie)

Vyjadrenia k podkladom pre vydanie rozhodnutia:

Na základe zverejnenia oznámenia o zmene navrhovanej činnosti a informácie o začatí konania na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a úradnej tabuli Ministerstva vnútra Slovenskej republiky boli od dotknutej verejnosti doručené 3 stanoviská (Združenie domových samospráv, p. Marek Linek a p. Ondrej Turza). Celkovo bolo k zverejnenému oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti doručených 10 stanovísk.

Rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutý orgán a dotknutá obec môžu podľa § 29 ods. 9 zákona o posudzovaní doručiť príslušnému orgánu písomné stanoviská k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti do desiatich pracovných dní od jeho doručenia. Ak sa nedoručí písomné stanovisko v uvedenej lehote, tak sa stanovisko považuje za súhlasné. Verejnosť môže doručiť príslušnému orgánu písomné stanovisko k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti do desiatich pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií podľa § 29 odseku 8 zákona o posudzovaní. Písomné stanovisko sa považuje za doručené, aj keď bolo v určenej lehote doručené dotknutej obci.

V súlade s 29 odsek 9 zákona o posudzovaní doručili príslušnému orgánu svoje písomné stanoviská k predmetnej zmene navrhovanej činnosti tieto subjekty (stanoviská sú uvádzané v skrátenom znení):

1. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Radlinského 6, 811 07 Bratislava (list č. KRHZ-BA-OPP-2022/000724-002 zo dňa 27.10.2022, doručený elektronickým podaním dňa 27.10.2022)

Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bratislave nemá pripomienky k zmene navrhovanej činnosti.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava berie vyjadrenie KRHZ na vedomie.

2. Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava (e-mail zo dňa 28.4.2023, doručený dňa 28.4.2023, doplnený elektronickým podaním dňa 2.5.2023)

Združeniu domových samospráv vyplýva v zmysle §24 ods.2 zákona EIA č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie postavenie dotknutej verejnosti pri posudzovaní vplyvov na životné prostredie a postavenie účastníka následných povoľovacích konaní. Pre elektronickú komunikáciu používajte mail: eia@samospravydomov.org. Pre písomný styk použite elektronickú schránku Združenia domových samospráv na ÚPVS slovensko.sk.

Vyjadrenie OÚ BA:

Združenie domových samospráv z pozície dotknutej verejnosti ako aj z pozície účastníka zisťovacieho konania môže využiť všetky práva účastníka konania a následne sa stáva účastníkom povoľovacích konaní podľa osobitných predpisov. ZDS využilo možnosť vyjadriť sa k zverejnenému oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti aj k doplňujúcim informáciám. Okresný úrad Bratislava rešpektuje požiadavku ZDS a komunikáciu vykonáva so združením výlučne elektronicky.

Žiadame používať v maximálnej možnej miere materiály zo zhodnocovaných odpadov; žiadame uviesť aké recykláty a ako sa v zámere použijú. Požadujeme používanie recyklátov najmenej v rozsahu stavebných inertných odpadov do základov a terénnych úprav stavby; zmesi recyklátov živočíšnych materiálov zmiešaných s recyklovanými plastami; plastové recykláty napr. na retenčnú dlažbu alebo tepelnú či zvukovú izoláciu.

Vyjadrenie OÚ BA:

Požiadavka bude navrhovateľom v maximálnej možnej miere rešpektovaná. Ekologické zhodnotenie kameniva koľajového lôžka sa vykoná v ďalších stupňoch projekčného vývoja zmeny navrhovanej činnosti (v dokumentácii pre územné rozhodnutie). Bude zvážené opätovné využitie materiálu z podvalového podlažia do konštrukcie podkladových vrstiev železničného spodku (podľa výsledkov diagnostiky ekologickej kvality materiálu), opätovné

využitie a zabudovanie demontovaných častí a opätovné využitie vyťaženej zeminy pre spätné zásypy a budovanie násypov a pod. (s ohľadom na jej kvalitu a geotechnické vlastnosti). Okresný úrad Bratislava vyhovel požiadavke ZDS na využitie recyklovaných materiálov, požiadavka bude ďalej rozpracovaná, prerokovaná a následne určená v Rozsahu hodnotenia a časovom harmonograme.

Projektant projektovú dokumentáciu pre územné a stavebné povolenie spracuje tak, aby spĺňala metodiku Európskej komisie – príručka na podporu výberu, projektovania a realizovania retenčných opatrení pre prírodné vody v Európe. Spôsob ako sa daná problematika vyrieši je na rozhodnuté navrhovateľa, musí však spĺňať isté kvalitatívne aj technické parametre. Vo všeobecnosti požadujeme realizáciu tzv. dažďových záhrad. Uvedené žiadame subsumovať pod zeleň v ochrannom pásme dráhy podľa §5 až §6a zákona o dráhach.

Vyjadrenie OÚ BA:

V rámci zmeny navrhovanej činnosti budú zapracované opatrenia, ktoré sú pre ňu relevantné, ako napr. odvádzanie vôd z povrchového odtoku v max. nožnej miere do vsaku. Okresný úrad Bratislava vyhovel požiadavke ZDS týkajúcej sa vodozadržných opatrení, požiadavka bude ďalej rozpracovaná, prerokovaná a následne určená v Rozsahu hodnotenia.

Požadujeme, aby sa zámer prispôbil okolitej vegetácii a environmentálnej diverzite a to najmä vhodnými vegetačnými úpravami nezastavaných plôch, správnym nakladaním s vodami na základe výpočtov podľa vodného zákona, realizáciou zelenej infraštruktúry. Táto zelená infraštruktúra by mala mať formu lokálneho parčíka, ktorý bude vhodne začlenený do okolitého územia a podľa prevádzkových možnosti voľne prístupný zo všetkých smerov. Sadové a parkové úpravy realizovať minimálne v rozsahu podľa príručky Štandardy minimálnej vybavenosti obcí a podľa tejto metodiky spracovať dokumentáciu pre územné aj stavebné konanie. Uvedené žiadame subsumovať pod zeleň v ochrannom pásme dráhy podľa §5 až §6a zákona o dráhach.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava má za to, že vzhľadom na špecifický charakter predmetnej zmeny navrhovanej činnosti, ktorou je dostavba druhej traťovej koľaje od štátnej hranice medzi Slovenskom a Rakúskom po ŽST Devínska Nová Ves nie je požiadavka ZDS na realizáciu lokálneho parčíka podľa príručky Štandardy minimálnej vybavenosti obcí priamo uplatniteľná. Okresný úrad Bratislava požiadavku ZDS v tomto kontexte berie na vedomie. Navrhovateľ deklaroval, že budú zrealizované vegetačné úpravy v rozsahu nevyhnutných úprav stavbou dotknutých plôch a zabezpečenie ich prinávratenia do pôvodného stavu. Požiadavka na vypracovanie návrhu vhodných vegetačných úprav na zabezpečenie biodiverzity dotknutého územia bude ďalej rozpracovaná, prerokovaná a následne určená v Rozsahu hodnotenia.

Na koľajový zvršok požadujeme využitie zatravnovacích tvárnic.

Vyjadrenie OÚ BA:

Požiadavka je uplatniteľná v rámci povoľovacieho konania podľa stavebného zákona. Okresný úrad Bratislava požiadavku berie na vedomie.

Žiadame, aby súčasťou stavby a architektonického stvárnenie verejných priestorov v podobe fasády, exteriérov a spoločných interiérových prvkov bolo aj nehnuteľné umelecké dielo neoddeliteľné od samotnej stavby; najvhodnejšie sú na to mostné a viaduktové objekty. Žiadame mostné objekty umelecky dotvoriť, napr. ako graffiti alebo kocky LEGO. Uvedený spôsob zabráni vandalizmu, ktorý je už aj na Slovensku bežným javom, pričom ŽSR údržbu a čistenie objektov nielenže podceňuje, je doslova nedostatočná. Z uvedeného dôvodu sa takýmto jednoduchým opatrením podarí dosiahnuť hneď dva ciele: podporiť umenie a preventívne pôsobiť voči vandalizmu. Maľba môže mať súčasne aj ochranný charakter, teda chrániť konštrukciu mosta pred eróziou a inými vplyvmi.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava má za to, že požiadavka je nad rámec zákona o posudzovaní a nadštandardná z hľadiska účelu a charakteru zmeny navrhovanej činnosti. Príslušný orgán požiadavku ZDS berie týmto na vedomie.

Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa §33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme. Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle §25a Správneho poriadku do

elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad sa zaoberal všetkými pripomienkami uplatnenými v stanovisku Združenia domových samospráv. ZDS bolo oboznámené s podkladmi rozhodnutia (doplňujúcimi informáciami) listom č. OU-BA-OSZP3-2023/071382-025 zo dňa 22.6.2023. Okresný úrad rešpektuje požiadavku ZDS a komunikáciu vykonáva so združením výlučne elektronicky. Opodstatnené pripomienky a požiadavky ZDS budú zohľadnené v Rozsahu hodnotenia zmeny navrhovanej činnosti.

3. Marek Linek, Okružná 3268/4, 900 31 Stupava (list zo dňa 29.10.2022, doručený v listinnej forme dňa 04.11.2022)

Žiada, aby bola zmena navrhovanej činnosti posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z. z.. Žiada o posúdenie vplyvov projektu presahujúcich štátne hranice (cezhraničné posúdenie).

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmena navrhovanej činnosti podľa § 40 odsek 1 písm. b) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie môže mať závažný vplyv na životné prostredie presahujúci štátne hranice. Dotknutá strana, Rakúska republika, prejavila záujem o cezhraničné posudzovanie.

Do správy o hodnotení požaduje:

Spracovať primerané hodnotenie podľa §28 zákona 543/2002Z. z. ktorého podkladom bude podrobný minimálne ročný prieskum biotopov a druhov prítomných v území.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona o posudzovaní. Vzhľadom na skutočnosť, že nie je možné vylúčiť pravdepodobnosť významného vplyvu zmeny navrhovanej činnosti na územie európskej sústavy chránených území (§ 28 Zákona č. 543/2002 Z. o ochrane prírody a krajiny) je povinnou súčasťou správy o hodnotení aj primerané hodnotenie vplyvov v konaní podľa zákona o posudzovaní, predmetná požiadavka bude rozpracovaná, prerokovaná a následne určená v Rozsahu hodnotenia a časovom harmonograme.

Konkretizovať postup búracích prác (odstránenie starých pilierov a opôr mosta) posúdiť ich vplyv na dotknutú lokalitu a navrhnúť opatrenia na minimalizáciu zásahov do plôch mimo záber stavby a plôch významných z hľadiska ochrany prírody.

Vyjadrenie OÚ BA:

Konkrétny postup búracích prác nie je možné plnohodnotne naplniť v Správe o hodnotení, bude špecifikovaný v nasledujúcich stupňoch projektovej dokumentácie, požiadavka je uplatniteľná v rámci povolenia konania podľa stavebného zákona. Okresný úrad Bratislava požiadavku berie na vedomie.

Zapracovať projekt nakladania so stavebnými odpadmi a stavebnými materiálmi vrátane konkretizovania prístupových ciest na stavenisko vzhľadom na vysokú citlivosť lokality.

Vyjadrenie OÚ BA:

Navrhovateľ si uvedomuje citlivosť lokality a v maximálnej možnej miere zohľadní návrh prístupových ciest v projektovej dokumentácii, ktorá bude postúpená na schvaľovanie príslušným orgánom. Okresný úrad Bratislava akceptoval predmetnú požiadavku, ktorá bude rozpracovaná, prerokovaná a následne určená v Rozsahu hodnotenia a časovom harmonograme.

Spracovať podrobný prieskum vzácnych, citlivých a chránených biotopov vrátane mokradí, identifikovať ich výskyt v území a kvantifikovať vplyvy projektu na ne. V prípade zásahu do plôch mokradí žiada o spracovanie konkrétnych opatrení na zníženie negatívneho pôsobenia projektu na tieto plochy, respektíve opatrenia na prinavrátenie pôvodného charakteru týchto plôch po skončení stavebných prác.

Vyjadrenie OÚ BA:

V rámci Správy o hodnotení bude spracované autorizovanou osobou primerané hodnotenie vplyvov na územie európskej sústavy chránených území podľa §28 zákona 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny podľa Metodiky primeraného hodnotenia vplyvov plánov, programov a projektov na územia sústavy Natura 2000. Povinnou súčasťou primeraného hodnotenia je aj návrh konkrétnych (nie všeobecných) zmierňujúcich opatrení vrátane ich odôvodnenia. Okresný úrad Bratislava akceptoval predmetnú požiadavku, ktorá bude rozpracovaná, prerokovaná a následne určená v Rozsahu hodnotenia a časovom harmonograme.

Predložiť dendrologický prieskum dotknutých drevín v území a konkretizovať rozsah výrubov.

Vyjadrenie OÚ BA:

Požiadavka na dendrologický prieskum je príslušným úradom akceptovaná a bude zahrnutá do Rozsahu hodnotenia.

Uviest' podrobnejší opis postupov výstavby so zapracovaním podmienky zachovania prejazdnosti dotknutých cyklotrás počas celej doby výstavby.

Vyjadrenie OÚ BA:

Počas realizácie stavebných prác dôjde k dočasnému nevyhnutnému obmedzeniu prejazdnosti cyklotrasy z hľadiska zabezpečenia bezpečnosti. Podrobnejší opis postupov výstavby bude známy v nasledujúcich stupňoch projektovej dokumentácie. Okresný úrad Bratislava požiadavku p. Lineka berie na vedomie a konštatuje, že požiadavka je uplatniteľná v rámci povoločacieho konania podľa stavebného zákona.

Konkretizovanie vizuálneho riešenia nových mostov, posúdenie ich vplyvov na krajinnú scenériu a doplnenie vyjadrenia Mestského ústavu ochrany pamiatok v Bratislave k ich konkrétnemu architektonickému prevedeniu, keďže mosty na súčasnej trati sú významné aj z historického hľadiska.

Vyjadrenie OÚ BA:

Vizuálne riešenie nových mostných objektov bude možné konkretizovať v nasledujúcich stupňoch projektovej prípravy. Primárnym cieľom navrhovateľa je v čo najväčšej možnej miere pripodobniť vzhľad nového mostného telesa tomu pôvodnému a výrazne nenarušiť doterajší ráz krajiny. Okresný úrad Bratislava konštatuje, že požiadavka nie je priamo uplatniteľná v rámci spracovania Správy o hodnotení, ale je možné uplatniť ju v povoločacom konaní podľa stavebného zákona.

Doplnenie záväzného stanoviska príslušného orgánu štátnej vodnej správy podľa §16a ods.1 zákona č. 364/2004 Z. z. ktoré je podľa § 73 ods. 21 podkladom v konaní o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Vyjadrenie OÚ BA:

Naplnenie požiadaviek § 16 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch nie je formálne predmetom zisťovacieho konania o zmene navrhovanej činnosti. Bude realizované v následných stupňoch povoločacieho konania. Posúdenie predpokladaných vplyvov na povrchové a podzemné vody bude širšie rozpracované v Rozsahu hodnotenia a následne premietnuté v Správe o hodnotení.

Spracovať projekt monitoringu pre rastlinstvo, živočíšstvo, povrchové a podzemné vody.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava požiadavku na monitoring akceptuje a požiadavka bude zahrnutá do rozsahu hodnotenia.

Spracovanie ornitologického prieskumu zachytávajúceho každé ročné obdobie. Na jeho podklade žiadam navrhnúť primerané opatrenia na vylúčenie možnosti priameho usmrtenia vtáčích druhov a na zmiernenie negatívnych vplyvov na ne počas realizácie stavebných prác.

Vyjadrenie OÚ BA:

V rámci primeraného hodnotenia podľa § 28 zákona o ochrane prírody a krajiny bude vykonaný biologický prieskum, ktorý sa vykonáva podľa platnej metodiky zvyčajne vo vegetačnej sezóne, kedy je predpoklad získať čo najpresnejšie údaje o druhoch a biotopoch a ich stave. Na to aby boli údaje z terénneho prieskumu úplné, sa stanovuje dostatočný

časový priestor, ktorý zohľadní celý vegetačný cyklus dotknutých rastlinných druhov aj sezónnosť voľne žijúcich živočíchov. Prieskum sa optimálne vykonáva počas jedného roka a zahŕňa tak všetky ročné obdobia. Požiadavka na vypracovanie návrhu opatrení na zmiernenie negatívneho vplyvu výstavby na ochranu živočíchov, vrátane ochrany vtáčích druhov bude ďalej rozpracovaná, prerokovaná a následne určená v Rozsahu hodnotenia.

Žiada novú trať čo najviac priblížiť k tej existujúcej, aby nedošlo k rozdrobeniu územia.

Vyjadrenie OÚ BA:

K predmetnej požiadavke navrhovateľ uviedol, že technický návrh už zohľadňuje požiadavku v maximálnej možnej miere. Okresný úrad Bratislava konštatuje, že technické detaily budú riešené v rámci projektovej dokumentácie pre povoloňacie konanie podľa stavebného zákona.

Počas výstavby žiada zabezpečenie environmentálneho stavebného dozoru.

Vyjadrenie OÚ BA:

Požiadavka nie je uplatniteľná pre spracovanie Správy o hodnotení. Požiadavka je možné zahrnúť do podmienok v záverečnom stanovisku z posudzovania.

Žiada uhradiť spoločenskú hodnotu príslušnej mestskej časti podľa §47 ods. 3 zákona 543/2002, keďže preukázateľne ide o výrub potrebný pre stavbu a nie na údržbu trate.

Vyjadrenie OÚ BA:

Uvedená požiadavka je uplatniteľná v povoloňacom konaní k výrubu na príslušnom orgáne ochrany prírody a krajiny. Okresný úrad Bratislava požiadavku berie na vedomie.

Konštatuje, že chýba hodnotenie vplyvov výstavby z pohľadu rekreatantov, nakoľko je územie využívané pre svoj zachovaný prírodný charakter a prítomnosť cyklotrasy 024 Záhorská cyklomagistrála a medzinárodnej cyklotrasy EuroVelo 13 napojených na nový cezhraničný most v Marcheggu.

Vyjadrenie OÚ BA:

Počas realizácie stavebných prác dôjde k dočasnému nevyhnutnému obmedzeniu prejazdnosti cyklotrasy a rekreačného využitia tohto územia, po ukončení výstavby bude rekreačné využitie územia zachované. Okresný úrad Bratislava požiadavku berie na vedomie.

Konkretizovanie úprav cestnej komunikácie a vyvolaných obmedzení počas výstavby, ktorú trať križuje v 39,103 km.

Vyjadrenie OÚ BA:

Konkretizovanie úprav cestnej komunikácie a vyvolaných obmedzení počas výstavby bude možné detailne špecifikovať až v ďalšom stupni projektovej prípravy. Zámer navrhovateľa je do komunikácie vôbec nezasahovať. Požiadavka je uplatniteľná v povoloňacom konaní podľa stavebného zákona.

Žiada o doplnenie konkrétnych opatrení na vylúčenie možnosti ohrozenia účastníkov cestnej dopravy.

Vyjadrenie OÚ BA:

Požiadavka je smerovaná Dopravnému inšpektorátu a detailne špecifikovať ju bude možné až v ďalšom stupni prípravy projektu ako súčasť projektovej dokumentácie. Požiadavka je uplatniteľná v povoloňacom konaní podľa stavebného zákona.

Žiada, aby stavenisková doprava bola vedená z dotknutej MČ DNV a nie zo smeru Stupavy.

Vyjadrenie OÚ BA:

Navrhovateľ uviedol, že požiadavka bude zahrnutá do podmienok realizácie výstavby. Vedenie a smerovanie dopravy po verejných komunikáciách odsúhlasujú ich správcovia v rámci schvaľovania projektu v jeho vyšších stupňoch (pre územné rozhodnutie a stavebné povolenie). Stavebný úrad stanoviská správcov i dotknutej verejnosti

pri vydávaní povolení zohľadňuje. Okresný úrad Bratislava konštatuje, že požiadavka je uplatniteľná v povoloňovacom konaní podľa stavebného zákona.

Žiada o doplnenie stanovísk SVP š.p. a Slovensko -Rakúskej komisie pre hraničné vody a ich zapracovanie do správy o hodnotení.

Vyjadrenie OÚ BA:

Správa o hodnotení bude po jej predložení na príslušný orgán v zmysle zákona o posudzovaní zverejnená a doručená na zaujatie stanoviska dotknutým orgánom a organizáciám vrátane SVP, š. p. a v rámci cezhraničného posudzovania aj dotknutej Rakúskej republiky. Okresný úrad Bratislava požiadavku berie na vedomie.

Žiada podrobné popísanie vplyvu na tok počas výstavby a uviesť konkrétny návrh opatrení pre minimalizáciu vplyvov na splavnosť vodného toku rieky Morava.

Vyjadrenie OÚ BA:

Konkretizovanie opatrení pre minimalizáciu vplyvov na splavnosť vodného toku rieky Morava počas výstavby bude známe v nasledujúcich stupňoch projektovej dokumentácie. Vplyv nového mosta bude mať na tok rieky Morava rovnaký vplyv ako má existujúci most, pretože piliere nového mosta budú umiestnené v rovnakých polohách ako má existujúci most. Okresný úrad Bratislava požiadavku na popis vplyvu na tok rieky Moravy akceptoval a bude zahrnutá do Rozsahu hodnotenia zmeny navrhovanej činnosti.

Žiada o doplnenie vegetačných úprav, v ktorých budú zahrnuté aj úpravy stavbou dotknutých plôch do pôvodného stavu pre vylúčenie zníženia súčasnej biodiverzity územia.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava požiadavku akceptoval a bude zahrnutá do Rozsahu hodnotenia zmeny navrhovanej činnosti.

Do opatrení pre realizáciu navrhovanej činnosti žiada premietnuť opatrenia navrhované navrhovateľom „uskutočnenie výrubu drevín výlučne v mimohniezdnom a mimovegetačnom období“ a „zriadenie stavebných dvorov mimo chránené územia“, aby bolo zaistené sledovanie ich dodržiavania.

Vyjadrenie OÚ BA:

Uvedenú požiadavku Okresný úrad Bratislava akceptoval a bude zahrnutá do Rozsahu hodnotenia zmeny navrhovanej činnosti.

Žiada uviesť konkrétne opatrenia na zamedzenie šírenia sa invázných druhov v území a zabezpečiť výkon ich monitorovania a odstraňovania min. 3 roky po skončení stavebných prác.

Vyjadrenie OÚ BA:

Podľa §3 odsek 2 zákona č. 150/2019 Z.z. o prevencii a manažmetne introdukcie a šírenia invázných nepôvodných druhov a o zmene a doplnení niektorých zákonov vlastníik alebo správca pozemku sú povinní za podmienok a spôsobom, ktoré ustanoví ministerstvo vykonávacím predpisom, odstraňovať zo svojho pozemku invázne nepôvodné druhy uvedené v národnom zozname alebo v zozname Európskej únie okrem druhov podľa odsekov 3 a 4 a starať sa o pozemok tak, aby sa zamedzilo ich šíreniu; ak je pozemok v užívaní inej osoby, ako je vlastníik alebo správca pozemku, tieto povinnosti má užívateľ pozemku. Odstraňovanie invázných druhov je štandardnou povinnosťou zo zákona, ktorú je vlastníik alebo správca pozemku povinný plniť. Okresný úrad Bratislava predmetnú požiadavku berie na vedomie.

Konštatuje, že ŽSR chystá v území ďalšie projekty „Komplexná rekonštrukcia mostového objektu v žkm 37,910 trate štátna hranica (Marchegg) – DNV, TÚ 2805, DÚ 02, štátna hranica OBB Devínska Nová Ves“ a „ŽSR, Modernizácia železničnej trate DNV (mimo) – štátna hranica SR/ČR“ a preto žiada o podrobné opísanie koordinácie týchto stavieb pre prípad ak by ich realizácia prebiehala súčasne. Žiada o doplnenie podrobného plánu prác. Keďže aj ostatné projekty ŽSR v tomto území majú byť financované z EÚ a do projektov ktoré sú financované z fondov nie je možné zasahovať do 5 rokov od poskytnutia príspevku.



Vyjadrenie OÚ BA:

Požiadavku na doplnenie podrobného plánu prác nie je možné v súčasnosti splniť, nakoľko sú všetky uvedené projekty vo fáze projekčnej prípravy. Keďže je navrhovateľ investorom všetkých uvedených stavieb, vo svojom vlastnom záujme ich súčasne koordinuje a k splneniu tejto požiadavky (vzájomnej koordinácie) aj zaviazal svojich dodávateľov (ako projektovej dokumentácie tak dokumentácie pre realizáciu). Navrhovateľ uviedol, že projektantom oboch nadväzujúcich projektov je v zmysle verejne dostupných zmlúv o dielo tá istá spoločnosť, čo eliminuje riziko nedostatočnej koordinácie stavieb. Okresný úrad Bratislava považuje doplnené informácie zo strany navrhovateľa za dostatočné vo vzťahu k vznesenej požiadavke.

Žiada o preukázanie zosúladenia projektu s už povoleným projektom modernizácie železnice v úseku DNV – štátna hranica SR/ČR a posudzovaným projektom modernizácie žel. trate uzla Bratislava – vetva západ vo veci preukázania hospodárneho nakladania s verejnými financiami.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že táto požiadavka nesúvisí s procesom posudzovania vplyvov na životné prostredie a pre potreby procesu EIA je preukazovanie hospodárneho nakladania s verejnými financiami nedôvodné.

4. Štátna ochrana prírody SR, Správa chránenej krajiny oblasti Záhorie, Vajanského 17, 901 01 Malacky (list č. CHKO/ZA/2-002/2022 zo dňa 3.11.2022, doručený dňa 7.11.2022)

Žiada prehodnotenie zámeru zdvojkolaženia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SK/AT Marchegg a realizáciu z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny menej problematickej komplexnej rekonštrukcie mostového objektu v žkm 37,910 trate Marchegg – Devínska Nová Ves (bez zdvojkolaženia) z dôvodu výskytu významnej lokality kriticky ohrozenej korytnačky močiarnej v okolí mostového objektu. Železničný násyp a jeho najbližšie okolie je biotopom európsky významnej užovky frkanej, kedy by predmetná činnosť mala negatívny vplyv na populáciu druhu.

Vyjadrenie OÚ BA:

Navrhovateľ nedokáže akceptovať požiadavku na prehodnotenie zdvojkolaženia železničnej trate, nakoľko k tomuto zámeru sú ŽSR viazané pokynom MDV SR a Dohodou medzi Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR a Spolkovým ministerstvom dopravy, inovácií a technológii Rakúskej republiky o výstavbe severného železničného prepojenia Bratislava – Viedeň (Viedeň, 2016). Predložený technický návrh je navrhnutý v maximálnej možnej úspore, v akej je možné zabezpečiť plnenie bilaterálnych spoluprác a záväzkov a z technického hľadiska je uvedená požiadavka iným investičným počínom nesplniteľná. Navrhovateľ si uvedomuje významnosť lokality z hľadiska ochrany prírody a krajiny a preto sa bude snažiť čo najmenej zasiahnuť do okolia. Kapacita dotknutej železničnej trate bola overená predchádzajúcou Štúdiou realizovateľnosti (s kladným posúdením štúdie zo strany ÚHP MF SR, ktoré je verejne dostupné), ktorá preukázala, že budúce požiadavky na kapacitu trate sa nedajú naplniť na jednokolažnej trati. Okresný úrad Bratislava konštatuje, že zdvojkolaženie trate vychádza z verejného záujmu a je súčasťou záväzku Slovenskej republiky v rámci bilaterálnej spolupráce s Rakúskou republikou, avšak rovnako vníma opodstatnenosť ochrany kriticky ohrozenej korytnačky močiarnej a potrebu ochrany európsky významnej užovky frkanej, preto do Rozsahu hodnotenia budú zahrnuté požiadavky na primerané hodnotenie riešenej lokality vrátane monitoringu ohrozených druhov flóry a fauny.

5. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava (list č. MAGS OEaTI 62665/2022-496733 zo dňa 2.11.2022, doručený elektronicky dňa 7.11.2022)

Z hľadiska územného plánovania:

Navrhovaný zámer je v zmysle funkčného využitia územia v súlade ÚPN.

Z hľadiska systémov technickej infraštruktúry:

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie, zásobovanie elektrickou energiou a zásobovanie plynom, teplom, produktovody - bez pripomienok.

Z hľadiska vodných tokov a protipovodňovej ochrany s predloženou zmenou navrhovanej činnosti súhlasíme s podmienkami, ktoré je potrebné zapracovať do ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie:

- Pri realizácii stavby vo vodnom toku, na jeho brehoch a v inundačnom území rieky Morava dodržať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami.
- Počas výstavby dôsledne dbať na ochranu kvality povrchových a podzemných vôd dodržiavaním technologických a stavebných postupov.
- Vypracovať Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia, v dôsledku nepredvídanej havarijnej situácie (únik ropných látok a iných znečisťujúcich látok) a na postup v prípade ich úniku. Predložiť ho na schválenie príslušnému orgánu a oboznámiť s ním zodpovedných pracovníkov.
- Projektovú dokumentáciu a technologický postup výstavby mosta v toku a v inundačnom území je potrebné odsúhlasiť so správcom vodného toku SVP, š. p..

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že ide o požiadavky na štandardné dodržiavanie platných právnych predpisov, ktoré týmto príslušný orgán berie na vedomie.

Z hľadiska vplyvov na životné prostredie, vrátane kumulatívnych vplyvov:

Vykonávať odstraňovanie drevín podľa osobitného predpisu (§4 ods.3 zákona č. 513/2002 Z. z. o dráhach) na základe stanoviska príslušného orgánu ochrany prírody a krajiny.

V prípade výrubov drevín pre potreby stavby požaduje vypracovať inventarizáciu drevín odborne spôsobilou osobou a postupovať v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a súvisiacich právnych predpisov.

V prípade drevín určených na výrub žiada vykonať aj ornitologické posúdenie.

Výrub drevín vykonať v mimohniezdnom období.

Prijímať účinné opatrenia na zabránenie šírenia invázných nepôvodných druhov v súlade so zákonom č. 150/2019 Z. z. o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia invázných nepôvodných druhov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Vyhláškou č. 450/2019 Z. z., ktorou sa ustanovujú podmienky a spôsoby odstraňovania invázných nepôvodných druhov

Vyjadrenie OÚ BA:

Odstraňovanie invázných druhov je štandardnou povinnosťou zo zákona, ktorú je vlastník alebo správca pozemku povinný plniť. Okresný úrad Bratislava predmetnú požiadavku berie na vedomie. Požiadavka na dendrologický prieskum je príslušným úradom akceptovaná a bude zahrnutá do Rozsahu hodnotenia.

Ochrana prírody a krajiny, ÚSES:

Posudzované územie zasahuje lokálne do chránených území - maloplošného chráneného územia Devínske alúvium Moravy, území Natura 2000 - chráneného vtáčieho územia SKCHVU016 Záhorské Pomoravie, územia európskeho významu SKUEV0314 Morava, okrajovo je v kontakte so SKUEV0312 Devínske alúvium Moravy. Územie dotknuté výstavbou navrhovanej zmeny je v prekryve s lokalitou Ramsar Moravské luhy.

V ďalšom stupni dokumentácie a do podmienok rozhodnutia EIA žiada doplniť:

Pred realizáciou vykonať monitoring posudzovaného územia v polohe stretu s chránenými územiami, zameraný na chránené druhy, spolu s návrhom konkrétnych opatrení zameraných na ich ochranu ako aj na ochranu chráneného územia samotného počas výstavby a konkretizovať opatrenia, ktoré budú zrealizované po realizovaní navrhovanej činnosti pre navrátenie územia v dočasnom zábere stavby do pôvodného stavu.

Vzhľadom na rozširovanie železničnej trate, realizáciu stavebných práv a nových stavebných objektov v kolízii s chránenými územiami, vrátane území Natura 2000 je potrebné predložiť tento projekt na posúdenie orgánu ochrany prírody podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny.

Vypracovať aj Primerané hodnotenie vplyvov na územie európskej sústavy chránených území z hľadiska cieľov jeho ochrany.

Zabezpečiť ochranu dotknutých chránených území pri stavebnej činnosti a do nadregionálneho biocentra NRBC Dolnomoravská niva zasiahnuť tiež len v nevyhnutnom rozsahu.

Potrebné je zabezpečiť ochranu drevín, ktoré nebudú predmetom výrubu pred negatívnymi vplyvmi stavby, zabezpečiť druhovú ochranu rastlín a živočíchov, ako aj vykonať nápravné opatrenia v prípade, ak k poškodeniu zelene, biotopov dôjde a zabezpečiť ekostabilizačné opatrenia v území.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vzhľadom na skutočnosť, že nie je možné vylúčiť pravdepodobnosť významného vplyvu zmeny navrhovanej činnosti na územie európskej sústavy chránených území (§ 28 Zákona č. 543/2002 Z. o ochrane prírody a krajiny) je povinnou súčasťou správy o hodnotení aj primerané hodnotenie vplyvov v konaní podľa zákona o posudzovaní, predmetné požiadavky budú rozpracované, prerokované a následne určené v Rozsahu hodnotenia a časovom harmonograme.

Ovzdušie:

„Súčasťou stavby nie je žiadny nový stacionárny zdroj znečisťovania ovzdušia“ - berieme na vedomie.

Počas stavebnej činnosti súvisiacej s modernizáciou - so zdvojkolajnením trate, bude dochádzať k zvýšenej prašnosti. Požadujeme preto dodržiavať podmienky na obmedzenie prašnosti v zmysle Vyhlášky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že ide o požiadavku na štandardné dodržiavanie platných právnych predpisov, ktorú týmto príslušný orgán berie na vedomie.

Vody:

V prípade, že pri realizácii navrhovanej činnosti bude dotknuté záujmové územie evidovaných pravdepodobných environmentálnych záťaží v okolí dotknutého úseku železničnej trate, upozorňujeme na dodržiavanie prislúchajúcich všeobecne záväzných právnych a rešpektovanie prípadne prebiehajúcich konaní vo veci.

Pri odvodňovaní zemnej pláne dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách. Pri hlbinnom zakladaní nových mostných konštrukcií, prípadne iných objektov a činnostiach súvisiacich s navrhovanou činnosťou, ktoré môžu ovplyvniť vodné pomery, dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami a zákona č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach.

Pri realizácii navrhovanej činnosti na vodnom toku Morava, jeho koryte, pobrežných pozemkoch, v jeho bezprostrednej blízkosti, v inundácii, klásť dôraz na spracovanie takých návrhov, postupov a opatrení, ktoré budú dostatočne odborne podložené a ktoré budú pre dané územie realizovateľné, s tým, že budú rešpektovať charakter dotknutého územia a bude zabezpečená dostatočná ochrana povrchových a podzemných vôd, dotknutej bioty, území priľahlých k vodnému toku a chránených areálov a území.

V ďalšom stupni dokumentácie do opatrení vo vzťahu k vplyvom navrhovanej činnosti na vody doplniť:

- zostaviť plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku, predložiť ho na schválenie prislúchajúcemu orgánu a oboznámiť s ním pracovníkov, pri realizácii prác dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov.

- prípadné dočasné odstavné plochy stavebných mechanizmov počas realizácie navrhovanej činnosti umiestňovať v dostatočnej vzdialenosti od vodného toku tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana vodného toku, jemu priľahlých území, chránených areálov a území a dotknutej bioty. - konkretizovať ďalšie opatrenia, ktoré budú realizované pre minimalizáciu negatívnych vplyvov na vody počas výstavby a konkretizovať opatrenia na nápravu, ktoré budú zrealizované po realizovaní navrhovanej činnosti.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že ide o požiadavku na štandardné dodržiavanie platných právnych predpisov na ochranu vôd, ktorú týmto príslušný orgán berie na vedomie. Požiadavka týkajúca sa vplyvu stavby na vodný tok rieky Morava ja akceptovaná a bude rozpracovaná, prerokovaná a následne určená v Rozsahu hodnotenia a časovom harmonograme.

Pôda:

V prípade zmeny navrhovanej činnosti dôjde k trvalému záberu pôdy na ploche cca 7.620 m<sup>2</sup>, v súvislosti s rozšírením existujúceho telesa trate o cca 8 m pre 2-traťovú koľaj. Predpokladá sa dočasný záber pôdy v rozsahu 15.387 m<sup>2</sup> s odhadom trvania 2 roky - berieme na vedomie.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatovanie Hlavného mesta SR Bratislavy berie na vedomie.

Žiadame rešpektovať príslušné ustanovenia zákona č. 220/2004 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov vrátane opatrení na zamedzenie úniku znečisťujúcich látok do pôdy.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že ide o požiadavku na štandardné dodržiavanie platných právnych predpisov, ktorú týmto príslušný orgán berie na vedomie.

Hluk:

Upozorňujeme na potrebu rešpektovať zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a vyhlášku č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí a v prípade potreby realizovať protihlukové opatrenia.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že ide o požiadavku na štandardné dodržiavanie platných právnych predpisov, ktorú týmto príslušný orgán berie na vedomie.

Odpady:

V ďalšom stupni dokumentácie žiadame doplniť (2.4.3. Odpady) predpokladaný zoznam druhov odpadov, zaradených podľa vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, vznikajúcich počas realizácie predmetnej stavby, a následne aj počas prevádzky navrhovanej činnosti. K zoznamu sa uvedú aj ich predpokladané množstvá a navrhovaný následný spôsob spracovania (podľa prílohy č. 1 a 2 k zákonu o odpadoch č. 79/2015 Z. z. činnosťou R alebo D), v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva.

Vyjadrenie OÚ BA:

Uvedené bude spracované v súlade s platnou legislatívou v oblasti odpadového hospodárstva v ďalšom stupni prípravy projektu ako súčasť projektovej dokumentácie. Okresný úrad Bratislava požiadavku Hlavného mesta SR Bratislavy berie na vedomie.

Objekty pamiatkovej ochrany:

Požadujeme dodržiavať ustanovenia zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu a rešpektovať stanoviská Mestského ústavu ochrany pamiatok v Bratislave (ďalej len „MÚOP“) a Krajského pamiatkového úrad Bratislava (ďalej len „KPÚ“).

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava konštatuje, že ide o požiadavku na štandardné dodržiavanie platných právnych predpisov, ktorú týmto príslušný orgán berie na vedomie.

Záver stanoviska Hlavného mesta SR Bratislavy:

- Výsledok posúdenia navrhovanej činnosti vo vzťahu k Územnému plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení neskorších zmien a doplnkov bude uvedený v záväznom stanovisku k investičnej činnosti.
- Z hľadiska technickej infraštruktúry s predloženou zmenou navrhovanej činnosti súhlasíme za nasledovných podmienok, ktoré sú uvedené v tomto stanovisku:
- Z hľadiska vplyvov na životné prostredie, vrátane kumulatívnych vplyvov:

V súvislosti s plánovaným výrubom drevín žiadame v ďalšom stupni prípravy dokumentácie doplniť inventarizáciu drevín spracovanú odborne spôsobilou osobou. Odstraňovanie drevín vykonávať v mimohniezdnom období, podľa osobitného predpisu (§4 ods. 3 zákona č. 513/2002 Z. z. o dráhach) na základe stanoviska príslušného orgánu ochrany prírody a krajiny.

V prípade drevín určených na výrub žiadame vykonať aj ornitologické posúdenie, výrub uskutočniť v mimohniezdnom období.

Z hľadiska ochrany chránených území žiadame v ďalšom stupni dokumentácie a do podmienok rozhodnutia EIA doplniť:

- Pred realizáciou vykonať monitoring posudzovaného územia v polohe stretu s chránenými územiami (národného a európskeho významu, lokalita Ramsar), zameraný na chránené druhy, spolu s návrhom konkrétnych opatrení

zameraných na ich ochranu ako aj na ochranu chráneného územia samotného počas výstavby a konkretizovať opatrenia, ktoré budú zrealizované po realizovaní navrhovanej činnosti pre navrátenie územia v dočasnom zábere do pôvodného stavu.

- Vzhľadom na rozširovanie železničnej trate a budovanie nových stavebných objektov v kolízii s chránenými územiami (vrátane Natura 2000) je potrebné predložiť tento projekt na posúdenie orgánu ochrany prírody podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny.

- Odporúčame vypracovať aj Primerané hodnotenie vplyvov na územie európskej sústavy chránených území z hľadiska cieľov jeho ochrany. Žiadame prijať účinné opatrenia na zabránenie šírenia invázy nepôvodných druhov pozdĺž železničnej trate. Vo vzťahu k obmedzovaniu znečisťovania ovzdušia žiadame uplatňovať počas výstavby protiprašné opatrenia v zmysle Vyhlášky č. 410/2012 Z. z..

- Z hľadiska ochrany vody žiadame rešpektovať požiadavky dotknutých orgánov (SVP, š. p., MŽP SR - sekcia geológie a prírodných zdrojov, orgán štátnej vodnej správy, odborné stanovisko Výskumného ústavu vodného hospodárstva), dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 72/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami a zákona č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach. Pri realizácii navrhovanej činnosti na vodnom toku Morava, jeho koryte, pobrežných pozemkoch, v jeho bezprostrednej blízkosti, v inundácii, je potrebné klásť dôraz na spracovanie takých návrhov, postupov a opatrení, ktoré budú dostatočne odborne podložené a ktoré budú pre dané územie realizovateľné, s tým, že budú rešpektovať charakter dotknutého územia a bude zabezpečená dostatočná ochrana povrchových a podzemných vôd, dotknutej bioty, území priľahlých k vodnému toku a chránených areálov a území.

- V ďalšom stupni dokumentácie žiadame doplniť do opatrení vo vzťahu k vplyvom navrhovanej činnosti na vody - zostaviť plán preventívnych opatrení, prípadné dočasné odstavné plochy stavebných mechanizmov počas realizácie navrhovanej činnosti umiestňovať v dostatočnej vzdialenosti od vodného toku a doplniť ďalšie opatrenia, ktoré budú realizované pre minimalizáciu negatívnych vplyvov na vody počas výstavby, vrátane opatrení na nápravu, ktoré budú zrealizované po realizovaní navrhovanej činnosti.

- Trvalý a dočasný záber pôdy je potrebné uskutočniť v súlade so zákonom č. 220/2004 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- Vo vzťahu k hluku žiadame rešpektovať zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia, vyhlášku č. 549/2007 Z. z. a v prípade potreby realizovať protihlukové opatrenia.

- Z hľadiska nakladania s odpadmi žiadame v ďalšom stupni dokumentácie doplniť predpokladaný zoznam druhov odpadov vznikajúcich počas realizácie predmetnej stavby a následne aj počas prevádzky navrhovanej činnosti, ako aj ich predpokladané množstvá a navrhovaný následný spôsob spracovania v súlade s platnou legislatívou v oblasti odpadového hospodárstva.

- Požadujeme dodržiavať ustanovenia zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu a rešpektovať stanoviská MÚOP a KPÚ.

#### Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vzhľadom na skutočnosť, že nie je možné vylúčiť pravdepodobnosť významného vplyvu zmeny navrhovanej činnosti na územie európskej sústavy chránených území (§ 28 Zákona č. 543/2002 Z. o ochrane prírody a krajiny) je povinnou súčasťou správy o hodnotení aj primerané hodnotenie vplyvov v konaní podľa zákona o posudzovaní. Opodstatnené pripomienky Hlavného mesta SR Bratislavy budú rozpracované, prerokované a následne určené v Rozsahu hodnotenia a časovom harmonograme.

6. Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán ochrany prírody a krajiny, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava (záväzné stanovisko č. OÚ-BA-OSZP3-2022/187440-2/ADJ, interné podanie zo dňa 9.11.2022)

Navrhovaná činnosť má byť realizovaná v území s 1. až 4. stupňom ochrany. Železničná trať s mostnými objektmi sa nachádza na nehnuteľnostiach mimo zastavané územie obce. Stavbou sú dotknuté: Chránený areál Devínske Alúvium Moravy (s 3. a 4. stupňom ochrany v rozsahu §§ 14 a 15 zákona OPK), územia európskeho významu s viacerými biotopmi SKUEV0312 Devínske Alúvium Moravy (3. stupeň ochrany), SKUEV0314 Morava (2. stupeň ochrany v rozsahu § 13 zákona OPK) a chránené vtáčie územia SKCHVU016 Záhorské Pomoravie a Nivy Moravy (mokradňové ekosystémy, ktoré sú unikátne v strednej Európe, chránené Ramsarskou konvenciou ochrane 2. stupeň mokradí). O.i. lokalita Niva Moravy bola zaradená do medzinárodnej siete EMERALD, t.j. území osobitného záujmu ochrany prírody. Cieľom týchto území je ochrana voľne žijúcich organizmov a ich prírodných biotopov, najmä tých, ktorých ochrana si vyžaduje spoluprácu niekoľkých štátov.

Podľa Regionálneho územného systému ekologickej stability mesta Bratislavy (SAŽP, 1994) železničná trať pretína nadregionálny biokoridor Alúvium Moravy, genofondovú lokalitu fauny a flóry (ľavobrežná inundácia Moravy). Realizácia stavby predpokladá výrub drevín. Predložený zámer neobsahoval dendrologické zhodnotenie drevín v zábere stavby ani údaj o rozsahu nutného výrubu drevín. Odhadovaná zasiahnutá plocha podľa zámeru bude 45 700 m<sup>2</sup>.

Realizácia stavby si vzhľadom na kolíziu s chránenými územiami a druhmi bude vyžadovať výnimky a súhlasy orgánu ochrany prírody a krajiny v súlade so zákonom č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny OPK.

Vzhľadom na významnú lokalitu, časovú náročnosť stavby a kolíziu navrhovanej činnosti s územnou a druhovou ochranou, požadujeme zámer posudzovať podľa zákona 24/2006 Z.z. V rámci procesu hodnotenia vplyvov navrhovanej činnosti požadujeme najmä vyhodnotiť

vplyv na chránené územia uvedené v bode 1, na chránené druhy rastlín, živočíchov a biotopy, na všetky dotknuté prvky RÚSES ako i na úbytok plôch zelene (stromov a krov) a to nie len v zábere samotnej stavby, ale i v novom OP železnice, ktoré sa po vybudovaní 2. koľaje zmení.

Z dôvodu minimalizácie nepriaznivých vplyvov na prírodu je potrebné viesť staveniskové komunikácie a riešiť uskladňovanie stavebného materiálu mimo chránené územia. Posúdenie zámeru bude vyžadovať odborné stanovisko správcu chráneného územia, ktorým

je Štátna ochrana prírody SR, Správa Chránenej krajinej oblasti Záhorie.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vzhľadom na skutočnosť, že nie je možné vylúčiť pravdepodobnosť významného vplyvu zmeny navrhovanej činnosti na územie európskej sústavy chránených území (§ 28 Zákona č. 543/2002 Z. o ochrane prírody a krajiny) je povinnou súčasťou správy o hodnotení aj primerané hodnotenie vplyvov v konaní podľa zákona o posudzovaní. Opodstatnené pripomienky Okresného úradu Bratislava, orgánu ochrany prírody a krajiny, budú rozpracované, prerokované a následne určené v Rozsahu hodnotenia a časovom harmonograme.

7. Ministerstvo dopravy a výstavby SR, Sekcia stratégie dopravy, Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava (list č. 41178/2022/SSD/113966 zo dňa 09.11.2022, e-podanie doručené dňa 14.11.2022)

Po preštudovaní všetkých podkladov k zmene navrhovanej činnosti „Zdvojkolajnenie železničnej trate Devínska Nová Ves - štátna hranica SK/AT (Marchegg)“ MDV SR nemá k nej pripomienky.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava stanovisko MD SR berie na vedomie.

8. Ondrej Turza, M. Granca 10, 841 02 Bratislava (e-podanie doručené dňa 2.5.2023)

Predovšetkým vyzdvihujem veľmi odborné spracovanie predkladaného návrhu činnosti v predložennom znení tak ako je zverejnené na enviroportali. Cítim sa byť účastníkom konania. Chcem bdiť nad tým, aby boli dodržiavané zákony Slovenskej republiky, vyhlášky Slovenskej republiky a ďalšie relevantné zákonné náležitosti v predmetnom konaní. Žiadam, aby mi boli doručované písomnosti – preferované do elektronickej schránky alebo verejnou vyhláškou – doručované v zmysle rozhodnutia príslušných povoľujúcich orgánov vrátane všetkých nasledujúcich povoľovacích stupňov konania. Cítim sa byť účastníkom všetkých procesných úkonoch, územných a stavebných povoleniach, procese odbornej pomoci v zmysle zákona 24/2006 v aktuálnom znení, ako aj účastníkom v kolaudačných konaniach a zmenách stavby pred dokončením. Vyhradzujem si právo vyjadriť sa k námietkam a pripomienkam ostatných účastníkov konania v priebehu konania a zaujímať k nim stanoviská, oboznamovať sa s podkladmi rozhodnutia pred nadobudnutím právoplatnosti. Pokiaľ budú dodané do spisu materiály po zverejnení informácie o navrhovanej činnosti, žiadam, aby som bol o tom upovedomený.

Vyjadrenie OÚ BA:

Povoľovacie konania podľa osobitných zákonov nie sú v kompetencii orgánu pre posudzovanie vplyvov. Požiadavka účasti na jednotlivých stupňoch konaní podľa stavebného zákona je uplatniteľná v rámci následných povoľovacích konaní, napr. územné konanie, stavebné konanie atď.. Pán Turza z pozície dotknutej verejnosti ako aj z pozície účastníka zisťovacieho konania môže využiť všetky svoje práva účastníka konania, ako je nahliadanie do spisu,

právo vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a pod.. Pán Turza využil možnosť vyjadriť sa k zverejnenému oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti a podľa § 24 odsek 2 zákona o posudzovaní má postavenie účastníka v povoloňacom konaní k navrhovanej činnosti.

9. Mestská časť Bratislava Devínska Nová Ves, Novoveská 17/A, 843 10 Bratislava ( list č. AMČ/Mal/13894/2816/2022 zo dňa 30.11.2022, doručený dňa 6.12.2022)

S predloženým materiálom nesúhlasíme, požadujeme ďalšie posudzovanie zámeru podľa zákona č. 24/2006 Z. z..

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Do správy o hodnotení žiadame dopracovať:

Kumulatívne hodnotenie projektu zdvojkolajnenie s ostatnými plánovanými investičnými zámermi Železníc SR v danej lokalite (elektrifikácia a rekonštrukcia trate, modernizácia vetvy BA západ) v rovnakom úseku, ako aj pripravovanými inými stavbami vrátane cestných stavieb a inžinierskych sietí.

Vyjadrenie OÚ BA:

K požiadavke MČ navrhovateľ uviedol nasledovné: Predmetná zmena navrhovanej činnosti je súčasťou ďalších projektov (elektrifikácia trate a rekonštrukcia mostného objektu). Pri komplexnej rekonštrukcii železničnej trate dochádza k odstráneniu havarijného stavu daného úseku, čo prispeje k zníženiu šírenia sa hluku a vibrácií. Pri elektrifikácii dochádza k výmene dielelektrických lokomotív za elektrické, čo prispeje k zníženiu šírenia sa hluku a vibrácií a tiež k zníženiu emisií. Kumulatívne hodnotenie vplyvov na životné prostredie bolo vypracované pre projekt Komplexnej rekonštrukcie so záverom, že realizáciou navrhovanej činnosti pri spolupôsobení vplyvov sa významné trvalé zhoršenie súčasného stavu dotknutého životného prostredia nepredpokladá. Práve naopak, pri zohľadnení niektorých uvažovaných projektov boli identifikované významné pozitívne kumulatívne vplyvy na dotknuté územie, predovšetkým na jeho dopravnú situáciu. Požiadavku na vyhodnotenie kumulatívnych vplyvov k pripravovaným iným stavbám vrátane cestných stavieb a inžinierskych sietí považuje navrhovateľ za nerealizovateľnú, nakoľko nie sú známe zábery stavieb cudzích investorov v ochrannom pásme dráhy železničnej infraštruktúry. Okresný úrad Bratislava požiadavku na kumulatívne hodnotenie zmeny navrhovanej činnosti s plánovanými investičnými zámermi Železníc SR v danej lokalite akceptoval a požiadavka bude zahrnutá do Rozsahu hodnotenia.

Nesúhlasíme s použitím klimatického hodnotenia z iného stavebného projektu „Komplexná rekonštrukcia mostného objektu v žkm 37,910 trate štátna hranica (Marchegg) – Devínska Nová Ves“ hoci z rovnakého úseku trate. Požadujeme vypracovanie aktuálneho klimatického posúdenia.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava požiadavku na vypracovanie aktuálneho Posúdenia rizík súvisiacich so zmenou klímy akceptuje a bude zahrnutá do Rozsahu hodnotenia.

Požadujeme vypracovať hlukovú štúdiu a navrhnúť protihlukové opatrenia na trati (primárne, sekundárne, terciárne) s ohľadom na obytné územia DNV a prvky ochrany prírody a chránené druhy.

Vyjadrenie OÚ BA:

Z pohľadu vplyvov na obyvateľstvo je prevažná časť riešenej železničnej trate mimo husto zastavanú oblasť s funkciou bývania. Záujmová lokalita sa nachádza z hľadiska hlukových pomerov v mieste s takmer žiadnou hlukovou záťažou. V dotknutom území sú pripravované projekty elektrifikácia trate a rekonštrukcia mostného objektu, kedy po realizácii dôjde k zníženiu hluku a vibrácií v území. Po vybudovaní druhej koľaje na danom úseku nedôjde k nárastu dopravy, ale k zvýšeniu priepustnosti trate (rozloženiu počtu vlakov na dve koľaje z dôvodu zvýšenia spoľahlivosti tejto trate), pričom sa využijú moderné stavebné prvky, ktoré prispejú k eliminácii hluku a vibrácií. Okresný úrad Bratislava požiadavku na vypracovanie hlukovej štúdie akceptoval a požiadavka bude zahrnutá do Rozsahu hodnotenia.

Navrhovaná trať prechádza viacerými chránenými územiaми vrátane lokalít NATURA 2000, žiadame vypracovať primerané posúdenie na územia NATURA 2000 a zahrnúť do hodnotenia aj ostatné pripravované dopravné stavby vrátane cestných a inžinierskych sietí v koridore prechodu aj popod rieku Moravu.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vzhľadom na skutočnosť, že nie je možné vylúčiť pravdepodobnosť významného vplyvu zmeny navrhovanej činnosti na územie európskej sústavy chránených území (§ 28 Zákona č. 543/2002 Z. o ochrane prírody a krajiny) je povinnou súčasťou správy o hodnotení aj primerané hodnotenie vplyvov v konaní podľa zákona o posudzovaní, predmetná požiadavka bude rozpracovaná, prerokovaná a následne určená v Rozsahu hodnotenia a časovom harmonograme (okrem investičných zámerov cudzích investorov vrátane cestných a inžinierskych sietí, nakoľko navrhovateľ nemá vedomosť o takýchto zámeroch).

Nesúhlasíme s umiestnením nástupíšť severne od súčasných nástupíšť a žiadame ich umiestniť čo najjužnejšie, čo najbližšie k existujúcim stanovištiam k ich súčasnej polohe. ŽST Devínska Nová Ves je v rámci obce umiestnená excentricky, pričom ešte excentrickejšie umiestnenie nástupíšť neúmerne predlžuje cestu k železničnej stanici a tým znižuje atraktivitu železničnej dopravy.

Vyjadrenie OÚ BA:

Predložené Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti sa zaoberá koľajovou infraštruktúrou a nie rekonštrukciou staničnej budovy. Železničná staničná budova je v správe ŽSR a nie je predmetom zmeny navrhovanej činnosti. Problémom je umiestnenie staničnej budovy, ktorá sa nachádza excentricky voči stredu koľajiska stanice a ktorá sa z priestorových dôvodov nedá posunúť. Nástupišťia sú vo vzťahu ku koľajisku umiestnené správne. Okresný úrad Bratislava má za to, že navrhovateľ dostatočne ozrejmil umiestnenie nástupíšť a v kontexte uvedeného berie týmto predmetnú požiadavku MČ na vedomie.

Nesúhlasíme s tvrdením: „Vedľa staničnej budovy je umiestnená nová autobusová zastávka s krátkou prestupovou vzdialenosťou 80 m“. Prestupová vzdialenosť je výrazne dlhšia, navyše v predchádzajúcej vete sa píše: „Vzdialenosť podchodu do čakárne je 105 m“. Čakáreň sa pritom nachádza oveľa bližšie k navrhovanému podchodu a navrhovaným nástupišťiam ako navrhovaná zástavka.

Vyjadrenie OÚ BA:

Riešenie parkovacích miest a autobusovej zástavky je nad rámec povinností ŽSR. Navrhnutá zástavka i parkoviská sa nachádzajú na pozemku ŽSR. Návrhom umiestnenia autobusovej zástavky chce navrhovateľ zlepšiť dopravnú obsluhu územia. Súčasná autobusová zástavka sa nachádza na Opletalovej ulici a pomerne ďaleko od železničnej stanice. Zdvojkolajnenie trate a rekonštrukcia koľajiska sa dá zrealizovať aj bez navrhovanej autobusovej zástavky. V prípade nevyhovujúceho návrhu riešenia a umiestnenia autobusovej zástavky, navrhovateľ upustí od navrhovaného riešenia, nakoľko nie je predmetom zmeny navrhovanej činnosti. Okresný úrad Bratislava má za to, že požiadavka na riešenie umiestnenia autobusovej zástavky nemá relevantný súvis s posudzovaním vplyvov na životné prostredie a preto berie požiadavku MČ na vedomie.

Na mieste súčasného parkovania je navrhnutá zástavka MHD/prímestskej dopravy s obrátkom. Je potrebné vyriešiť parkovanie pre individuálnu dopravu, nakoľko sa zníži počet súčasných parkovacích miest. Tiež je potrebné zohľadniť z dlhodobého hľadiska ukončenie električky z Dúbravky cez Bory až ku ŽST v Devínskej Novej Vsi, čo tento zámer neobsahuje.

Vyjadrenie OÚ BA:

Účelom zmeny navrhovanej činnosti je úprava koľajovej infraštruktúry, ktorá bude realizovaná výhradne na pozemkoch ŽSR. Okresný úrad Bratislava konštatuje, že požiadavka na riešenie parkovania pre individuálnu dopravu a riešenie MHD nemá relevantný súvis s účelom zmeny navrhovanej činnosti a preto berie požiadavku MČ na vedomie.

10. Ministerstvo životného prostredia SR, Odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava (list č. 5551/2023-6.3 zo dňa 12.1.2023, doručený e podaním dňa 12.1.2023)



Zdvojkolajnenie železničnej trate zasahuje do Chráneného areálu Devínske alúvium Moravy, kde platí tretí a štvrtý stupeň ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. Zmena navrhovanej činnosti zasahuje do územia sústavy Natura 2000: územia európskeho významu Devínske Alúvium Moravy (SKUEV0312) a Morava (SKUEV0314), Chránené vtáčie územie Záhorské Pomoravie (SKCHVU016). Zmena navrhovanej činnosti zasahuje aj do ramsarskej lokality Moravské luhy. V okolí mosta cez Moravu sa nachádzajú reprodukčné biotopy chráneného druhu živočicha korytnačky močiarnej (*Emys orbicularis*), ktorá je kriticky ohrozeným druhom a zároveň druhom európskeho významu. Nakoľko pri realizácii navrhovanej činnosti dôjde k zásahom do mokradí, k nevyhnutnému výrubu drevín, k dočasným záberom pôdy, ako aj k možnému narušeniu vodného toku a následnému obmedzeniu priechodnosti pre niektoré živočichy, nie je možné vylúčiť pravdepodobnosť významne negatívneho vplyvu na územia európskej sústavy chránených území Natura 2000, a preto projekt „Zdvojkolajnenie železničnej trate Devínska Nová Ves - štátna hranica SK/AT (Marchegg)“ musí podliehať primeranému hodnoteniu vplyvov v zmysle § 28 zákona č. 543/2002 Z. z.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vzhľadom na skutočnosť, že nie je možné vylúčiť pravdepodobnosť významného vplyvu zmeny navrhovanej činnosti na územie európskej sústavy chránených území (§ 28 Zákona č. 543/2002 Z. o ochrane prírody a krajiny) je povinnou súčasťou správy o hodnotení aj primerané hodnotenie vplyvov v konaní podľa zákona o posudzovaní. Požiadavky MŽP, Odboru štátnej správy ochrany prírody a krajiny týkajúce sa primeraného hodnotenia budú rozpracované, prerokované a následne určené v Rozsahu hodnotenia a časovom harmonograme.

V predložennom oznámení (Časť IV kap. 7 Vplyvy na chránené územia) taktiež nie je spomenuté územie európskeho významu March-Thaya-Auen nachádzajúce sa na druhom brehu Moravy, no v priamom kontakte s predloženou zmenou. Uvádza sa len Chránené vtáčie územie March-Thaya-Auen, ktoré sa čiastočne prekrýva s týmto ÚEV, avšak chýba akékoľvek vyhodnotenie vplyvov predloženej zmeny na tieto chránené územia. Ministerstvo má za to, že nakoľko predložená zmena priamo nadväzuje na susedný štát Rakúsko a jeho chránené územia, nedajú sa vylúčiť ani cezhraničné vplyvy tohto projektu.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia uviedol že zmena navrhovanej činnosti podľa § 40 odsek 1 písm. b) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie môže mať závažný vplyv na životné prostredie presahujúci štátne hranice. Okresný úrad Bratislava akceptuje požiadavku MŽP SR, Odboru štátnej správy ochrany prírody a krajiny týkajúcu sa vyhodnotenia cezhraničného vplyvu na dotknuté chránené územia na strane Rakúskej republiky, požiadavky budú rozpracované, prerokované a následne určené v Rozsahu hodnotenia a časovom harmonograme.

Nakoľko „Zdvojkolajnenie železničnej trate Devínska Nová Ves - štátna hranica SK/AT (Marchegg)“ zasahuje do chránených území národnej siete, európskej sústavy Natura 2000, ako aj do území medzinárodného významu, pričom nie je možné vylúčiť pravdepodobnosť významného vplyvu na územia sústavy Natura 2000 a zároveň dôjde k zásahu do biotopu druhu európskeho významu korytnačky močiarnej (*Emys orbicularis*), je potrebné z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny pokračovať v procese posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa zákona č. 24/2006 Z. z.. Vzhľadom na to, že sú možné aj cezhraničné vplyvy tohto projektu, podľa nášho názoru by sa malo postupovať podľa § 40 zákona č. 24/2006 Z. z. ako pri posudzovaní vplyvov presahujúcich štátne hranice, pri ktorom je príslušný orgán ministerstvo.

Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Súčasťou Správy o hodnotení bude aj primerané hodnotenie vplyvu na európsku sústavu NATURA 2000 s osobitným dôrazom na ochranu biotopu korytnačky močiarnej. Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia uviedol že zmena navrhovanej činnosti podľa § 40 odsek 1 písm. b) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie môže mať závažný vplyv na životné prostredie presahujúci štátne hranice.

Z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny v ďalšom procese požadujeme:

- Vykonať biologický prieskum v dotknutom území trvajúci najmenej jedno vegetačné obdobie.
- Vyhodnotiť vplyvy všetkých prvkov zmeny navrhovanej činnosti na územia sústavy Natura 2000 (tzv. primerané hodnotenie) podľa Metodiky hodnotenia významnosti vplyvov plánov a projektov na územia sústavy Natura 2000 v SR (ŠOP SR, 2014, 2016). Hodnotenie vykonať na základe aktuálneho prieskumu a s biológmi príslušného zamerania. Nevyhnutnými prílohami primeraného hodnotenia sú prehľadná mapa (mapy) so zobrazením zmeny navrhovanej činnosti a hodnotených záujmov ochrany prírody a tiež podrobné mapy so zobrazením jeho prvkov zasahujúcich do chránených biotopov a biotopov druhov. Primerané hodnotenie je oprávnená vykonať autorizovaná osoba podľa § 28a zákona č. 543/2002 Z. z.
- Na základe aktuálnych údajov, mapovaní a prieskumov vyhodnotiť vplyvy na chránené druhy a biotopy (s osobitným dôrazom na korytnačku močiarnu - kriticky ohrozený druh), chránené územia, ÚSES a mokrade.
- Vyhodnotiť kumulatívne vplyvy všetkých činností už pôsobiacich aj navrhovaných.
- Pre všetky identifikované negatívne vplyvy navrhnúť konkrétne opatrenia na ich zmiernenie. Za zmiernujúce opatrenia sa nepokladá dodržiavanie platných legislatívnych predpisov.
- Navrhnuť konkrétne požiadavky na monitoring záujmov ochrany prírody a krajiny: prvky, čas a trvanie monitorovania (najmenej 3 roky po uvedení zdvojkolaženia ŽT do prevádzky), adresáta i spôsob odovzdávania výstupov.

Vyjadrenie OÚ BA:

Požiadavky MŽP SR boli príslušným úradom akceptované a budú ďalej rozpracované v Rozsahu hodnotenia.

V priamej nadväznosti na stanovisko MŽP SR Odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny (list č. 5551/2023-6.3 zo dňa 12.1.2023, doručený e-podaním dňa 12.1.2023) príslušný orgán požiadal listom č. OU-BA-OSZP3-2023/071382-016 zo dňa 18.1.2023 MŽP SR Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie o usmernenie vo veci cezhraničného posudzovania.

Z odpovede MŽP SR Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie list č. 6768/2023-11.1.2/dš 16637/2023 zo dňa 14.3.2023 vyberáme (citácia):

„MŽP SR odporúča, aby Okresný úrad Bratislava využil možnosť, na zistenie predpokladu závažného vplyvu na životné prostredie presahujúceho štátne hranice, danú ustanovením § 41 ods. 2 zákona o posudzovaní vplyvov s ohľadom na Dohovor o hodnotení vplyvov na životné prostredie presahujúcich štátne hranice prijatý v Espoo (Fínsko) 25. februára 1991 (ďalej len „dohovor“) podľa článku 2 a článku 3 dohovoru a oslovil príslušný orgán dotknutého susedného štátu (Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment and Water Management ESPOO CONTACT POINT Stubenbastei 5A-1010 VIENNA AUSTRIA) (ďalej len „dotknutá strana“) a požiadal ho o vyjadrenie, či predpokladá závažný vplyv na životné prostredie presahujúci štátne hranice. V prípade ak dotknutá strana vyjadrí názor, že predpokladá závažný vplyv na životné prostredie presahujúci štátne hranice, alebo k takému záveru dospeje Okresný úrad Bratislava v rozhodnutí zo zisťovacieho konania podľa § 18 ods. 2 zákona o posudzovaní vplyvov, vznikne dôvod na postúpenie veci na MŽP SR podľa § 40 ods. 2 zákona o posudzovaní vplyvov na základe dôvodov uvedených v § 40 ods. 1 písm. c) zákona o posudzovaní vplyvov“.

Príslušný orgán listom č. OU-BA-OSZP3-2023/071382-019 zo dňa 14.4.2023 vyzval navrhovateľa, aby doplnil podklady k vydaniu rozhodnutia o dokument: Vyjadrenie príslušného orgánu dotknutého susedného štátu – Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment and Water Management ESPOO CONTACT POINT Stubenbastei 5A-1010 VIENNA AUSTRIA, ktorým dotknutá strana poskytne odpoveď, či predpokladá závažný vplyv zmeny navrhovanej činnosti „Zdvojkolaženie železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SK/AT (Marchegg)“ na životné prostredie presahujúci štátne hranice.

Príslušný orgán zároveň vydal rozhodnutie o prerušení konania č. OU-BA-OSZP3-2023/071382-020 zo dňa 14.4.2023.

Navrhovateľ listom č. 34538/2023/O210-3 zo dňa 20.6.2023 doručil príslušnému úradu vyjadrenie Spolkového ministerstva Rakúskej republiky, Klimatické opatrenia, životné prostredie, energia, mobilita, inovácia a technológia (list č. 2023-0.430.117 zo dňa 12.6.2023), ktorým dotknutá rakúska strana prejavila záujem zúčastniť sa na cezhraničnom procese EIA a vyžiadala si projektové dokumenty, aby zodpovedné orgány EIA v Rakúsku mohli posúdiť, či projekt spôsobí významný nepriaznivý cezhraničný vplyv na životné prostredie Rakúska.

Príslušný orgán listom č. OU-BA-OSZP3-2023/071382-025 zo dňa 22.6.2023 oboznámil účastníkov konania a dotknuté orgány s novými podkladmi rozhodnutia (usmernenie MŽP SR Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie a s vyjadrením dotknutej rakúskej strany).

K predmetnému oboznámeniu sa vyjadrilo Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava (emailom doručeným dňa 27.6.2023) v nasledovnom znení:

V plnej miere sa stotožňuje so stanoviskom MŽP SR č.5551/2023-6.3 a žiada, aby si úrad zabezpečil podklady podľa návrhov MŽP uvedených v tomto stanovisku. Osobitne je potrebné rozhodnúť o vecnej príslušnosti vzhľadom na skutočnosť, že záujem na posudzovaní prejavila aj rakúska strana ako aj vzhľadom na odbornú pomoc MŽP SR č.6768/2023-11.1.2/dš.

Vyjadrenie k doplňujúcej informácii (číslovanie podľa bodov doplňujúcej informácie):

3. Doplňujúca informácia je zmätočná. Čo platí? Že sa budú robiť vegetačné úpravy a obnova prilahlej časti krajiny do pôvodného stavu (prvá časť odpovede) alebo že to nie je predmetom projektu (druhá časť odpovede)? Odpoveď na bod 15 p. Mareka Lineka naznačuje niečo iné.

4. Uvedená informácia je zjavne nepravdivá; predmetom navrhovanej činnosti sú aj 4 mosty, ktoré sa podobne ako aj protihlukové steny popri trati stávajú predmetom neriadeného vandalizmu. Kombinácia umožnenia grafitti scéne tieto umelecky dotvoriť ochranným náterom činí primerané opatrenie, ktoré predchádza vandalizmu a súčasne chráni konštrukciu mostov. Druhý účastník konania uviedol požiadavku na zachovanie pamiatkových hodnôt mostného objektu, čo je požiadavka prelínajúca sa s požiadavkou ZDS.

1. Vzhľadom na prejav vôle rakúskej strany zúčastniť sa na procese EIA nie je záver uvedený v odpovedi taký jednoznačný.

2. Ide o požiadavky, ktoré sa prekrývajú s požiadavkami MŽP SR v liste č. 5551/2023-6.3; ide o opodstatnené požiadavky na dokazovanie v predmetnej veci, čím si účastník konania splnil povinnosť navrhnuť dôkazy, ktoré sú mu známe podľa §34 ods.3 správneho poriadku. Skutočnosť, že na predmetnú stavbu prebehlo viacero parciálnych zisťovacích konaní potvrdzuje názor na komplexnejšie posudzovanie vplyvov na životné prostredie. Zrejme sa prejavuje slovenský neduh a to vyhýbanie sa povinnosti procesu EIA a to zrejme z dôvodu obáv, že sa pri podrobnejšom procese odhalia nedostatky v projektovej príprave, čo je už chronický problém prípravy infraštruktúrnych projektov na Slovensku. Nie je možné presunúť zisťovanie skutočných vplyvov na životné prostredie na ďalšie fázy projektovej prípravy (čo je ďalší neduh na Slovensku).

4. Navrhovateľ uvádza, že bude požiadavky rešpektovať „v maximálnej možnej miere“, pričom nie je jasné čo to presne je: 100%, ¾ alebo čo to je „maximálna možná miera“?

6. Požadujeme náhradnú výsadbu a nie finančnú náhradu; o tejto otázke nerozhoduje príslušný orgán ale orgán ochrany prírody vo výrubovom konaní podľa §48 ods.1 zákona o ochrane prírody a krajiny; časovo výrubové konanie nasleduje po procese EIA a pred územným rozhodnutím.

11. Súhlasíme, že je vhodné, aby sa dotknuté orgány aj verejnosť vyjadrili k projektovej dokumentácii stavby; žiadame, aby ju navrhovateľ účastníkom konania a dotknutým orgánom doručil.

12. Ide o požiadavku primárneho posúdenia vplyvov na vody podľa čl.4 Smernice o vodách, ktorý bola v plnom rozsahu prevzatá do slovenského právneho poriadku §82 vodného zákona; je to relevantná a opodstatnená požiadavka.

13. Jednak ide o zmätočnú informáciu, navrhovateľ pri odpovedi na podobný dopyt ZDS odpovedal, že nie je predmetom zámeru; na druhej strane sa tiež vyjadril, že sa bude vegetácia obnovovať. Toto je už tretia odpoveď odlišná od všetkých ostatných.

16. Tieto ďalšie súvisiace projekty sú tzv. činnosti v prevádzkovej súvislosti s navrhovanou činnosťou a je opodstatnené ich posudzovať spolu.

17. Podobne ako predchádzajúci bod – ide o požiadavku riešenie kumulatívnych a synergických vplyvov s inou avšak prevádzkovo a čiastočne aj priestorovo súvisiacou činnosťou.

1. Je potrebné na základe konzultácie so ŠOP SR určiť primerané ochranné opatrenia eliminujúce riziko.

1. Výrubové konanie je samostatný proces; v rámci procesu EIA je primerané požadovať dendrologické posúdenie drevín u ktorých sa dá predpokladať kolízia s projektom

2. Uvedené je predmetom environmentálneho posudzovania a je potrebné tieto veci zvládnuť ešte v procese EIA.

6. Uvedené je požiadavkou na posúdenie vplyvov na vody podľa čl.4 Smernice o vode a je predmetom EIA.

11. Aké pamiatky sa v súvislosti s projektom vyskytujú? Aký je názor pamiatkového úradu a aký je navrhovaný spôsob pamiatkovej ochrany týchto objektov?

1. Všetky pripomienky Ondreja Turzu sú opodstatnené a smerujú k úplnému a presnému zisteniu vplyvov na životné prostredie. Neodpustíme si však vyjadrenie sklamanie, že už upustil od obsesívneho zaoberania sa predsedom ZDS, ktoré sa stalo pre neho charakteristickým v iných projektoch.

Namietame nesprávny preklad viacerých termínov vykonaných rakúskym tlmočníkom. Ide o nesprávny preklad termínov „Umweltverträglichkeitsprüfungserklärung“ ako „Vyhlásenie o skúške únosnosti životného prostredia“; správne má byť „Správa o vplyvoch na životné prostredie“. Termín „Umweltverträglichkeitsprüfung“ znamená „hodnotenie vplyvov na životné prostredie“ ako proces zisťovania, testovania a overovania týchto vplyvov; termín „Umweltverträglichkeitgutachten“ je „dokument posudzovania vplyvov na životné prostredie“ ktorý je záverom posudzovania vplyvov na životné prostredie. Ide o paralelu a rakúsku analógiu procesu EIA a rakúsky zákon EIA; pojem skúška je nesprávny aj z toho dôvodu, že s pojmom „skúška“ slovenské právne predpisy spájajú preukazované súladu deklarováných so skutočnými vlastnosťami napr. stavebných výrobkov alebo prvkov v rámci zavádzania vyhradených železničných zariadení. To je odlišné od obsahu tohto nemeckého termínu, ktorým sa myslí posúdenie vplyvov o životnom prostredí. Z jazykového hľadiska sa jedná o doslovný preklad tohto zloženého slova; v slovenskom jazyku sú však ekvivalentom už ustálené iné slovné pojmy. Keďže sa preklad používa pre úradný a legislatívny účel, kde je potrebná jednoznačnosť používania Smernice EIA, z ktorých vychádza ako rakúsky zákon EIA, tak aj slovenský zákon EIA, ide o zabezpečenie kompatibility pri cezhraničnom posudzovaní, ktoré si vyžiadala rakúska strana. Preto je potrebné používať nie doslovné jazykové preklady ale používať legislatívne termíny, pričom je potrebné rozlišovať medzi tými, ktoré majú v rakúskom a slovenskom zákone svoje protažsky a tými, ktoré sú upravené len v jednom z týchto právnych poriadkov. Preklad robila rakúska tlmočnica, ktorá zrejme nie je známa slovenského právneho jazyka a preto použila doslovný jazykový preklad a riadila sa rakúskym zákonom o tlmočníkoch; uvedené je potrebné napraviť v zmysle zákona o súdnych znalcoch a tlmočníkoch č.382/2004 Z.z. (napr. §22 ods.3 posledná veta zákona o súdnych znalcoch a tlmočníkoch).

Vyjadrenie OÚ BA:

Príslušný orgán konštatuje, že podstatou doplňujúcich informácií je objasnenie pripomienok a požiadaviek vyplývajúcich z doručených stanovísk, ktoré sú nevyhnutné na rozhodnutie o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena má posudzovať podľa zákona o posudzovaní. Avšak samotné vypracovanie doplňujúcich informácií je vo výlučnej kompetencii navrhovateľa. Správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav vecí a za tým účelom si obstaráť potrebné podklady pre rozhodnutie, pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania. Rozsah a spôsob zisťovania podkladov pre rozhodnutie určuje správny orgán, pričom doplňujúce informácie sú len jedným z podkladov pre vydanie rozhodnutia. Okresný úrad Bratislava vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Okresný úrad Bratislava vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia uviedol že zmena navrhovanej činnosti podľa § 40 odsek 1 písm. b) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie môže mať závažný vplyv na životné prostredie presahujúci štátne hranice. Opodstatnené pripomienky dotknutých orgánov, organizácií a verejnosti budú premietnuté do Rozsahu hodnotenia zmeny navrhovanej činnosti. K návrhu Rozsahu hodnotenia sa môžu účastníci zisťovacieho konania vyjadriť v rámci jeho prerokovania podľa §30 odsek 2 zákona o posudzovaní, resp. do desiatich pracovných dní od jeho zverejnenia (§30 odsek 8 zákona o posudzovaní).

Na základe žiadosti navrhovateľa (list č. 34808/2023/O210-1 zo dňa 2.5.2023) sa uskutočnila dňa 22.5.2023 na Okresnom úrade Bratislava konzultácia podľa § 63 zákona o posudzovaní k predmetnej zmene navrhovanej činnosti v rámci ktorej sa prerokovala požiadavka na primerané hodnotenie vplyvov na územie európskej sústavy chránených území. Navrhovateľ dňa 12.5.2023 a následne dňa 24.5.2023 zorganizoval pracovné stretnutie so zástupcami Ministerstva životného prostredia, Štátnej ochrany prírody SR, Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a Mestskej časti Devínska Nová Ves k primeranému hodnoteniu zmeny navrhovanej činnosti. Zápisnice z pracovných stretnutia navrhovateľ doručil dňa 22. 5.2023 a dňa 5.6.2023 na príslušný úrad ako súčasť dokumentácie spisu.

Príslušný orgán listom č. OU-BA-OSZP3-2023/071382-029 zo dňa 13.7.2023 vyzval navrhovateľa na doručenie doplňujúcich informácií na objasnenie pripomienok a požiadaviek vyplývajúcich zo stanoviska Spolkového ministerstva Rakúskej republiky ref. č. 2023-0.430.117 zo dňa 12.6.2023, doručeného navrhovateľom na príslušný orgán dňa 22.6.2023, v ktorom dotknutá strana oznámila, že má v úmysle zúčastniť sa na cezhraničnom procese EIA. Doplnujúce informácie vyžiadal úrad doručiť v súlade s ustanoveniami Oznámenia Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky č. 241/2005 o podpísanej Dohode medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Rakúskej republiky o vykonaní Dohovoru o posudzovaní vplyvov na životné prostredie presahujúcich štátne hranice v

určenom rozsahu (Príloha k oznámeniu č. 241/2005 Z. z. - DOHODA, Článok 2, odsek 3) a v lehote maximálne do 60 dní odo dňa doručenia výzvy.

Navrhovateľ doručil dňa 10.08.2023 doplnenie informácií k zmene navrhovanej činnosti listom č. 34808/2023/O210-7 zo dňa 7.8.2023. Po doručení požadovaných doplňujúcich informácií bola dokumentácia príslušným orgánom listom č. OU-BA-OSZP3-2023/071382-034 zo dňa 14.08.2023 odoslaná na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, ktoré ju následne ako Espoo focal point odoslalo rakúskej strane (Spolkové ministerstvo poľnohospodárstva, lesníctva, životného prostredia a vodného hospodárstva) na vyjadrenie. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie doručilo príslušnému orgánu dňa 19.12.2023 listom č. 12287/2023-11.1.2/dš95403/2023 zo dňa 19.12.2023 pripomienky dotknutej rakúskej strany k predloženej dokumentácii, ktorá bola zverejnená rakúskou stranou v období od 20.11.2023 do 1.12.2023 orgánom EIA Dolného Rakúska v nasledovnom rozsahu:

A) Úrad dolnorakúskeho ombudsmana pre životné prostredie, 3109 St. Pölten, Wiener StraÙe 54, Oddelenie práva týkajúceho sa prevádzkových zariadení (list zo dňa 21.11.2023)

Rozšírenie železničnej trate na dvojkofajnú môže mať cezhraničné účinky, najmä v dôsledku zbúrania existujúceho mosta cez rieku Moravu a výstavby nového železničného mosta. Podrobné plány s presným umiestnením nového mosta a potrebnými plochami zatiaľ nie sú k dispozícii.

Vzhľadom na blízkosť stavebného projektu k vyhlásenej lokalite sústavy Natura 2000 je potrebné venovať osobitnú pozornosť chráneným hodnotám, ktoré budú dotknuté počas demolácie a novej výstavby mosta cez rieku Moravu, a prijať vhodné opatrenia na zabránenie významným negatívnym vplyvom.

Napríklad:

Chránená hodnota – ryby: Ochranné opatrenia na minimalizáciu vplyvu na vodný tok počas demolačných prác a výstavby mostných pilierov.

Chránená hodnota – vtáky: Kontroly hniezd, aby sa zabránilo vyrušovaniu dravých vtákov a sov (výr skalný) počas fázy výstavby, a v prípade potreby zriadenie ochrannej zóny hniezd, ak nastane sedenie na vajciach.

Označenie nadzemných vedení podľa súčasného stavu techniky.

Chránená hodnota – netopiere: Kontrola potenciálnych stromov s úkrytmi pre netopiere pred výrubom a zabezpečenie náhradných úkrytov.

Vyjadrenie OÚ BA:

Pripomienky a požiadavky Úradu dolnorakúskeho ombudsmana pre životné prostredie budú primerane premietnuté do Rozsahu hodnotenia a následne rozpracované v Správe o hodnotení.

B) Environmentálna organizácia VIRUS – Verein Projektwerkstatt für Umwelt und Soziales c/o WUK-Umweltbureau Währingerstr. 59 1090 Viedeň ZVR:505949056 (list do dňa 1.12.2023)

eEnvironmentálna organizácia VIRUS ako vedľajší účastník konania predkladá nasledujúce stanovisko k projektu a žiada, aby bolo postúpené slovenským orgánom.

0. K vedľajšiemu účastníkovi:

Združenie Verein Projektwerkstatt für Umwelt und Soziales (VIRUS) – ďalej aj ako environmentálna organizácia VIRUS – je v Rakúsku uznanou environmentálnou organizáciou podľa § 19 ods. 6 a 7 UVPG 2000 – (rozhodnutie BMLFUWUW.1.4.2/0070-V/1/2013 zo 17. decembra 2013)<sup>1</sup>

V súlade s Dohovorom z ESPOO a smernicou EÚ EIA má rovnaké práva ako uznané environmentálne organizácie v Slovenskej republike.

1. Nejasný stav postupu

Vedľajší účastník uznáva slovenský postup EIA ako dvojfázový postup – každá fáza s

účasťou verejnosti

1. fáza: predbežná environmentálna štúdia (určenie rozsahu, scoping)

2. fáza: environmentálna štúdia – podľa Rakúskeho vyhlásenia o environmentálnej kompatibilite

Z dokumentov nie je jasné, v akom stave je konanie. V dokumentoch nie je zmienka o určení rozsahu – takáto fáza postupu s účasťou verejnosti ešte neprebehla, v opačnom prípade by to bolo zverejnené.

Na základe „doplňujúcich informácií k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti“,

ďalej skrátene „doplňujúca správa“, vznikol oprávnený dojem, že bolo začaté konanie o stavebnom povolení a že až dodatočne bolo zistené, že je potrebné vykonať postup posudzovania vplyvov na životné prostredie (EIA), pričom jeho požiadavky neboli doteraz v plnom rozsahu zohľadnené.

Na strane 14 dokumentu sa uvádza, že predložené dokumenty sú v súčasnosti jedinými dostupnými dokumentmi, čo znamená, že nie sú k dispozícii žiadne ďalšie dokumenty a že projekt je v predbežnej prípravnej fáze.

Kompletnú dokumentáciu k posudzovaniu vplyvov na životné prostredie (EIA) nemožno v

žiadnom prípade uznať. Žiadame o doplnenie dokumentov a zaslanie doplnenia Rakúskej republike na vyjadrenie. Bez ohľadu na to, či je povolo vacie konanie podľa zákona o ochrane prírody zahrnuté alebo sa vyžaduje samostatné konanie u samostatného orgánu, vedľajší účastník sa vyjadruje aj k aspektom zákona o ochrane prírody, a to aj vzhľadom na chránené hodnoty podľa smernice EIA „Biologická diverzita, živočíchy, rastliny a ich biotopy“.

Keďže Slovenská republika je tiež členom EÚ: musia sa dodržiavať najmä minimálne normy týchto smerníc:

- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/52/EÚ zo 16. apríla 2014, ktorou sa mení smernica 2011/92/EÚ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie – smernica EIA
- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva – kodifikované znenie – smernica o ochrane vtákov
- Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín – smernica o biotopoch flóry (FFH)
- In eventu:

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva – rámcová smernica o vode WFD Rámcová smernica o vode – WFD – najmä pokiaľ ide o zákaz zhoršenia stavu .

Odkazuje sa na prioritné uplatňovanie práva EÚ.

2. Ťažkosti – obmedzený preklad

Spracovaniu bránili tieto ťažkosti:

1. Nie je jasné, či právne ustanovenia neboli dodržané, alebo sa zmenili. V každom prípade je poskytnutá lehota 10 dní na spracovanie neprimerane krátka.

2. Podstatné časti dokumentov nie sú preložené, hoci doplnkový dokument bol preložený a niektoré plány a technické výkresy systémových komponentov, ako sú izolátory, nemusia byť zahrnuté do 79-stranovej správy „Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti“, ale nie je to hlavný dokument, hoci je to jediný dokument, ktorý sa zaoberá vplyvmi na životné prostredie z hľadiska zachovania biodiverzity.

3. K projektu – cezhraničné účinky projektu

Vedľajší účastník podporuje cezhraničné zdvojnásobenie a elektrifikáciu tejto trate. Napriek tomu je potrebné dodržiavať a plniť požiadavky ochrany životného prostredia a ochrany prírody.

V doplňujúcej správe sa cezhraničné vplyvy uvádzajú v časti „6. Predpokladané cezhraničné vplyvy“. Okrem toho vedľajší účastník považuje cezhraničné vplyvy za dané najmä z dôvodu existencie trojstrannej ramsarskej mokrade a skutočnosti, že biotopy a populácie, ktoré sú chránené aj podľa práva EÚ, sú prepojené a komunikujú, a preto má projekt vplyv aj na celkové populácie.

4. Formálne požiadavky

Z pohľadu vedľajšieho účastníka sa okruh možných variantov týka v podstate otázky, či sa majú násypy hrádze vybudovať severne alebo južne od existujúceho systému násypov a koľají, na ktorom (na rozdiel od rakúskej strany, kde už bol naplánovaný priestor pre druhú koľaj) takéto predbežné práce neboli vykonané.

Pokiaľ ide o ochranu lokality (lokality Natura 2000 podľa jednej z dvoch smerníc), musí sa vykonať posúdenie vplyvu na prírodu v súlade s článkom 6 ods. 3 smernice o biotopoch. Ak

nie je možné vylúčiť významný nepriaznivý vplyv, musí sa vykonať posúdenie alternatív v súlade s článkom 6 ods. 4 (v takom prípade by sa nebrali do úvahy žiadne alternatívne lokality, ale alternatívne uskutočnenia by sa museli v každom prípade spracovať v rámci procesu určovania rozsahu). Výnimka sa môže udeliť len vtedy, ak neexistuje žiadna vhodná alternatíva a chránené územie zostane v priaznivom stave ochrany, ktorý musí byť zaručený.

Okrem toho je potrebné preveriť, či neexistujú zákazy podľa zákona o ochrane druhov v súlade s článkom 12 smernice o biotopoch alebo článkom 5 smernice o ochrane vtákov (najmä zákaz usmrcovania, zákaz vyrušovania, zákaz ničenia miest rozmnožovania a odpočinku). (V tejto súvislosti je potrebné zohľadniť príslušnú judikatúru Európskeho súdneho dvora). Je veľmi pravdepodobné, že takéto zákazy existujú.

Ďalším krokom je plánovanie opatrení na zachovanie funkcie (CEF – Continuous ecological function). Ak tieto opatrenia nie sú dostatočne účinné, vyžaduje sa postup udelenia výnimky v súlade s článkom 16 smernice o biotopoch/článkom 9 smernice o ochrane vtákov. To si tiež vyžaduje posúdenie alternatív a výnimka sa môže udeliť, ak sa uplatní jeden z dôvodov výnimky uvedených v smerniciach a je zaručený priaznivý stav populácie z hľadiska zachovania.

## 5. Opatrenia a podklady

V dôsledku toho sa bude vyžadovať katalóg opatrení CEF, zmierňujúcich opatrení, kompenzačných opatrení, náhradných oblastí alebo biotopov a požiadaviek na oznamovanie kompenzácie vplyvov projektu vo fáze výstavby a prevádzky. Príloha „Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti“ obsahuje rozsiahly zoznam druhov v latinskom taxonomickom opise (ktorého úplnosť bude potrebné skontrolovať a v prípade potreby doplniť). Katalóg opatrení a podmienok zatiaľ nebol vypracovaný, a preto ho nemožno hodnotiť. Zo skúseností vedľajšieho účastníka vyplývajú tieto požiadavky:

1. Stanovenie (vrátane plánovania) a špecifikácia požadovaných stavebných ciest a oblastí obracania, ako aj staveniska mosta. Zabezpečenie ohraničenia, najmä na ochranu stromov
2. Stavebné cesty a skladovacie plochy musia byť zvlhčené tak, aby nedochádzalo k tvorbe prachu
3. Musia byť vytvorené oplotená pre obojživelníky
4. Osvetlenie staveniska musí byť navrhnuté tak, aby bolo čo najšetrnejšie k živočíchom, najmä k hmyzu a netopierom.
5. Sezónne a denné časové obmedzenia výstavby – zákaz nočných prác (ochrana pred svetlom a hlukom – aj pre ľudí ako chránenú hodnotu)
6. Ak sú nočné práce nevyhnutné z dôvodu výstavby, zásahy sa musia obmedziť na nevyhnutne potrebné a musia sa dodržiavať opatrenia týkajúce sa osvetlenia uvedené v bode 3.
7. Musia sa zabezpečiť pomôcky na prechádzanie, navigačné systémy a v prípade potreby prechody pre malé zvieratá.
8. Musí sa zohľadniť ochrana vtákov a netopierov pred kolíziami; riziko kolízie nesmie prekročiť bežné riziko ohrozenia života
9. Nadzemné vedenia musia byť zabezpečené alebo označené v súlade so súčasným stavom techniky na ochranu pred kolíziami a úrazom elektrickým prúdom (zviditeľnenie). Stožiare vedenia musia byť vybavené ochrannými krytmi. Musí sa stanoviť prispôbenie príslušnému budúcemu stavu techniky
10. Stavenisko musí byť zriadené tak, aby sa spoľahlivo zabránilo kontaminácii pôdy a vody.
11. Dotknuté jedince (najmä plazy a obojživelníky) v okolí stavby je potrebné odchytiť, aby boli chránené pred usmrtením, a premiestniť ich do vhodných oblastí. Aby sa to dalo spoľahlivo vykonať, musí sa dodržiavať súčasný stav techniky (plochy pre plazy) atď.
12. Prísne chránená (vrátane prílohy IV smernice o biotopoch) užovka frkaná (*Natrix tessellata*) sa vyskytuje na železničnom násype v Rakúsku, má svoje zimoviská v Slovenskej republike a vedľajší účastník predpokladá, že sa vyskytuje aj na slovenskom železničnom násype. Je potrebné zabezpečiť alternatívne biotopy podľa vzoru rakúskeho projektu rozšírenia železnice a tam vydaných predpisov (kamenné ostrovy na železničnom násype), najmä ak sa majú vybudovať ďalšie násypy na slnečnej južnej strane.
13. Počas výstavby sa musí zabezpečiť ochrana povrchových a podzemných vôd, najmä pred zakalením.

Uvedené platí navyše k opatreniam opísaným v dopĺňujúcej správe.

Uvádza sa tiež:

14. Plán vsakovania vody bez zachytávania a čistenia je spochybnený; podľa názoru vedľajšieho účastníka nie je zaručené, že bude vylúčená kontaminácia.

Environmentálnu správu by bolo potrebné doplniť aj o dokumentáciu opatrení následnej starostlivosti.

#### Vyjadrenie OÚ BA:

Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Okresný úrad Bratislava vo výrokovej časti tohto rozhodnutia uviedol že zmena navrhovanej činnosti podľa § 40 odsek 1 písm. b) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie môže mať závažný vplyv na životné prostredie presahujúci štátne hranice. Opodstatnené pripomienky dotknutých orgánov, organizácií a verejnosti budú premietnuté do Rozsahu hodnotenia zmeny navrhovanej činnosti. K návrhu Rozsahu hodnotenia sa môžu účastníci zisťovacieho konania vyjadriť v rámci jeho prerokovania podľa §30 odsek 2 zákona o posudzovaní, resp. do desiatich pracovných dní od jeho zverejnenia (§30 odsek 8 zákona o posudzovaní). Pripomienky a požiadavky rakúskej environmentálnej organizácie VIRUS budú primerane premietnuté do Rozsahu hodnotenia a následne rozpracované v Správe o hodnotení.

Odôvodnenie vydania rozhodnutia a úvahy, ktoré boli použité pri hodnotení kritérií pre zisťovacie konanie podľa prílohy č. 10 zákona o posudzovaní vplyvov:

Príslušný orgán na základe oznámenia o zmene navrhovanej činnosti a stanovísk k nemu doručených a podľa kritérií pre zisťovacie konanie podľa § 29 a uvedených v prílohe č. 10 zákona o posudzovaní vplyvov zistil nasledujúce skutočnosti:

Povaha a rozsah zmeny navrhovanej činnosti:

Železničná trať Devínska Nová Ves (mimo) – štátna hranica SK/AT (Marchegg) je jednokoľajná, neelektrifikovaná trať č. 126B s dĺžkou 3,62 km so začiatkom v žkm 37,910 a koncom v žkm 41,530 (zdroj: ŽSR, tabuľky traťových pomerov). Začiatok opisovaného TÚ je v žkm 37,910 (štátna hranica) a koniec v žkm 42,400, za ŽST Devínska Nová Ves v smere na Lamač. ŽST Devínska Nová Ves je prípojná a styková stanica, kde sa stretávajú dve železničné trate Viedeň – Bratislava a Kúty – Bratislava. Stanica, vrátane trate Kúty – Bratislava je elektrifikovaná so striedavou trakčnou sústavou 25 kV/50Hz. Počet zatrolejovaných koľají je 15. Rozvinutá dĺžka trakčného vedenia je 20,8 km. Začiatok železničnej trate v žkm 37,910 sa nachádza na hraničnom moste ponad rieku Morava. Mostný objekt okrem rieky a jej inundačného územia premostňuje aj asfaltovú cestu (cyklotrasu). Tento most je na existujúcej trati najdlhší (246,3 m). Smerom do Devínskej Novej Vsi sú na trati ďalšie 4 kratšie mosty a 1 most v obvode ŽST, ktoré premostňujú inundačné územie rieky Morava, príp. cestné komunikácie. Na predmetnej trati sú všetky križenia s cestnými komunikáciami riešené mimoúrovňovo. Traťová koľaj je zaústená do ŽST Devínska Nová Ves cez staničnú koľaj č. 3, ktorá je napojená na výhybku č. 55. ŽST má 24 koľají a 54 výhybiek. Celková stavebná dĺžka koľají v majetku ŽSR má hodnotu 18 700,054 m (bez výhybiek). Stanica je vybavená 4 nástupišťami s úrovňovým prístupom pre cestujúcich (bez podchodu). Nástupišťa sa nachádzajú pri koľajach 1,2,3 a 4. Pohraničná trať Devínska Nová Ves – Marchegg je z hľadiska prevádzky traťou so zmiešanou dopravou (na trati je zavedená osobná aj nákladná doprava).

Zmena navrhovanej činnosti:

Predmetom zmeny navrhovanej činnosti je dostavba druhej traťovej koľaje od štátnej hranice medzi Slovenskom a Rakúskom po ŽST Devínska Nová Ves vrátane. ŽST Devínska Nová Ves ako celok je súčasťou navrhovanej činnosti. Dĺžka stavby je 4,49 km (km 37,910 – 42,400). Stavba začína na štátnej hranici SR – AT a končí za ŽST Devínska Nová Ves v existujúcom kilometri 42,400. Z pohľadu celkovej koncepcie stavby sa k existujúcej jednokoľajnej trati dobuduje druhá traťová koľaj, čo zabezpečí zdvojkolajnenie celej trate z Viedne až po ŽST Bratislava hlavná stanica. Okrem toho sa prebuduje aj ŽST Devínska Nová Ves podľa nárokov budúcej prevádzky a podľa moderných štandardov pre vybavenie železničných staníc. Pri zdvojkolajnení trate je potrebné vybudovať nový železničný most cez rieku Morava, vykonať rozšírenie existujúceho zemného telesa súčasnej trate cca o 8 m, vybudovať 4 ďalšie kratšie železničné mosty, upraviť obsyp krajnej opory existujúceho železničného mosta na vlečke Volkswagen, zrealizovať trakčné vedenie, upraviť cestnú komunikáciu pod jedným z krátkych mostov v km 39,103. V ŽST sa zrekonštruje 1 železničný most a vybuduje 1 nový most (podchod pre cestujúcich). Vybudujú sa dve ostrovné nástupišťa s dĺžkou 220 m (ako na rakúskej strane) medzi koľajami č. 2 a 6 a medzi koľajami č. 3 a 7. Stanica bude mať teda 4 hrany s dĺžkou 220 m. Prístup na nástupišťa je podchodom. Poloha podchodu pre cestujúcich je umiestnená čo najbližšie k staničnej budove. Vzdialenosť podchodu od čakárne je 105 m. Vedľa staničnej budovy je umiestnená nová autobusová zastávka s krátkou prestupovou vzdialenosťou 80 m.



Požiadavky na vstupy:

Detailné informácie týkajúce sa požiadaviek na vstupy sú popísané opísané v kapitole III bod 2.3 oznámenia o zmene navrhovanej činnosti.

Záber pôdy: Predmetná zmena navrhovanej činnosti bude realizovaná na pozemkoch vo vlastníctve Slovenskej republiky, ktoré sú evidované prevažne ako pozemky na ktorých je postavená inžinierska stavba. Zábery pozemkov, ktoré nie sú majetkom ŽSR budú riešené majetkovoprávnym vysporiadaním. Zmena navrhovanej činnosti bude zahŕňať trvalý záber, ktorý sa predpokladá na ploche 7 620 m<sup>2</sup> a bude vyvolaný rozšírením existujúceho telesa trate o cca 8 m pre 2. traťovú koľaj medzi Marcheggom a Devínskou Novou Vsou. Dočasný záber bude vyvolaný prevažne v čase umiestnenia stavebných dvorov a medzidepónii materiálu, resp. odpadov. Predpokladá sa dočasný záber v rozsahu 15 387 m<sup>2</sup> počas celej výstavby navrhovanej činnosti s odhadom trvania 2 roky. K dočasnému záberu dôjde aj v prípade prístupovej staveniskovej komunikácie zo strany budovania druhej traťovej koľaje, ktorá bude potrebná pre zabezpečenie použitia staveniskových mechanizmov a stavebnej dopravy.

Výrub nelesnej drevinovej vegetácie: Okrem potreby výrubu drevín pozdĺž železničnej trate, konkrétne nelesnej drevinovej vegetácie na násype, ktorý je nutný z dôvodu zvýšenia bezpečnosti trate, bude potrebný aj výrub z dôvodu rozšírenia trate o druhú traťovú koľaj. Odhadovaná zasiahnutá plocha bude 45 700 m<sup>2</sup>. Lokalizácia výrubov je pozdĺž celej osi koľaje, prevažne v časti rozširujúcich mostov a prisypávania násypu o cca 8 m v pričnom smere. Výrub nelesnej drevinovej vegetácie bude realizovaný v nevyhnutnom rozsahu, mimo vegetačného obdobia.

Voda: Výstavba si vyžiada vodu na úžitkové a technologické účely v rámci zariadení stavenísk a pitnú vodu pre prítomných zamestnancov stavby. Technologická voda bude využívaná pre stavebné technológie, na výrobu betónových zmesí a pod. Zdrojmi vody pre etapu výstavby budú jestvujúce verejné vodovodné siete alebo hydranty.

Suroviny a materiál: Stavebné práce si vyžadujú stavebné suroviny a materiály zodpovedajúce charakteru stavby, predovšetkým zeminu, cement, drvené kamenivo pre vytvorenie koľajového lôžka z vyvretých hornín, drevené a predpäté železobetónové podvaly, koľajnice, železobetón do mostných konštrukcií a základov trakčného vedenia. Nároky stavby na surovinové zdroje budú znížené snahou opätovného využitia niektorých vyzískaných surovín a materiálov.

Elektrická energia: V období výstavby bude elektrická energia dodávaná prostredníctvom napojenia na jestvujúce rozvody (napr. v stavebných dvoroch), zariadením osobitných staveniskových prípojok z vhodných verejných zdrojov alebo prostredníctvom mobilných agregátov. Súčasťou navrhovanej činnosti je elektrifikácia trate. V riešenom úseku sa osadia svetelné stožiarové návěstidlá.

Dopravná infraštruktúra: Pre potreby výstavby sa primárne budú využívať cestné komunikácie. V menšom rozsahu železnica. Priamo v obvode stavby sa vybudujú dočasné staveniskové komunikácie umožňujúce prístup priamo k stavebným objektom a zariadeniam staveniska. Podľa potreby budú dočasne spevnené. Po skončení stavby budú odstránené a územie, ktoré zaberali bude uvedené do pôvodného stavu. Počas prevádzky sa bude využívať už len samotná železničná trať.

Údaje o výstupoch:

Detailné informácie týkajúce sa údajov o výstupoch sú popísané sú popísané v kapitole III bod 2.4 oznámenia o zmene navrhovanej činnosti.

Zdroje znečistenia ovzdušia: Výstavba vyvolá dočasné zníženie kvality ovzdušia na stavenisku a v jeho blízkom okolí. Zdrojmi znečistenia budú stavebné mechanizmy, recyklačné základne a nákladné automobily prevážajúce suroviny a materiály. Plošným zdrojom znečistenia ovzdušia budú aj skládky sypkých materiálov. Líniovými zdrojmi znečistenia ovzdušia budú prístupové komunikácie. Mobilnými zdrojmi znečisťovania ovzdušia bude doprava súvisiaca s výstavbou. Prevádzkou zrekonštruovaného úseku železničnej trate nebude dochádzať k zvyšovaniu emisií znečisťujúcich látok v porovnaní s aktuálnym stavom. Zdrojom zvýšenej prašnosti v blízkosti trate sú samotné prejazdy vlakových súprav, avšak ide o dosah cca 50 – 70 m. Súčasťou stavby nie je žiadny nový stacionárny zdroj znečistenia ovzdušia.

Odpadové vody: Stavebné práce budú zdrojom technologických odpadových vôd (odpadové vody z umývania dopravných prostriedkov a stavebných mechanizmov a z čistenia spevnených komunikácií po výjazdoch stavebnej techniky) a odpadových vôd z povrchového odtoku (zrážkové odpadové vody odvádzané voľne na terén). Rizikom môže byť únik ropných a iných znečisťujúcich látok v dôsledku nepredvídanej havarijnej situácie. Počas budovania základov pilierov bude potrebné zabezpečiť prepravu materiálu z brehu k jednotlivým pilierom a vybudovať dočasnú komunikáciu vo vodnom toku čiastočne prehradzujúcu vodný tok. Odvodnenie bude riešené vsakovaním do voľného terénu. Voda zo základových jám sa bude odčerpávať čerpadlami a následne bude vypúšťaná na terén. Počas prevádzky nebudú produkované splaškové odpadové vody. Zrážkové vody budú odvádzané primárne na terén (svahy zemného telesa) alebo do súbežných priekop, ktoré budú vyústené do prírodných recipientov. Dažďová voda z nosných konštrukcií mostov bude odvádzaná zbernými potrubiami a následne zvedená pri krajných oporách, resp. pilieroch na terén, alebo do vsakovacích jám. Pri klenbových mostoch (ak budú použité, s výplňou zo zeminy) bude voda odvádzaná drenážnymi potrubiami mimo nosnú konštrukciu na terén.

Odpady: Počas výstavby budú odpady predstavovať prevažne výkopovú zeminu, a to hlavne pri zakladaní mostov a zemného telesa pod koľajou č. 2 a budovaní železničného spodku v stanici. Vzhľadom na preložku existujúcej koľaje v úseku od km 39,100 – 40,380 a v celej stanici, bude potrebná výmena koľajového lôžka (štrk) a koľajového roštu (podvaly a koľajnice). Odpadom bude aj drevná hmota z odstránených drevín v ploche trvalého záberu a z odstránenia pozdĺž železničnej trate. S vyzískaným materiálom (koľajnice, drobné koľajivo, podvaly, kamenivo) bude nakladané v zmysle kategorizačných zápisov, resp. bude navrhnuté jeho ďalšie využitie v rámci stavby. Vybraný stavebný odpad môže byť recyklovaný aj priamo na stavbe s využitím mobilného drviča. Ostatné odpady budú odovzdané osobám oprávneným na nakladanie s odpadmi podľa zákona o odpadoch.

Hluk a vibrácie: Zdrojom hluku počas výstavby budú stavebné mechanizmy a niektoré druhy prác (zarážanie štetovnic pri pažení stavebných jám). Tento druh hluku nie je možné nijako eliminovať. Je však krátkodobý. Počas prevádzky trate budú zdrojom hluku prechádzajúce vlaky. Hluk a vibrácie budú znásobené zvýšením prejazdnosti vlakov na dvojkoľajnej trati. Zvýšenie hladiny hluku a vibrácií bude závisieť od druhu vlaku (nákladný, osobný). Na zníženie tohto vplyvu budú využité moderné materiály, pružné upevnenie koľajnic a zvarenie koľajnicových pásov do bezстыkovej koľaje zabezpečujú zníženú hlučnosť trate. Zníženie hladín hluku sa výraznejšie prejaví pri nákladných vlakových súpravách. Rovnako tak rekonštrukcia železničného spodku vybudovaním štrkového lôžka hrúbky min. 350 mm prinesie zníženie prenosu vibrácií v porovnaní so súčasným stavom.

Pre potrebu zakladania pilierov nového mosta cez rieku Morava dôjde v rámci výstavby k budovaniu dočasnej komunikácie v toku rieky Morava, čo značne ovplyvní prúdenie rieky a zúženie koryta. Vzhľadom na realizačné práce súvisiace s elektrifikáciou a zdvojkolejním úseku Viedeň Aspern Nord – Marchegg št. hr., ktorý sa nachádza na predmetnej železničnej trati Bratislava – Viedeň, bude pravdepodobne nutná kooperácia pracovných činností na oboch stranách krajín. Počas výstavby sa na oboch stranách rieky Moravy budú prejavovať negatívne vplyvy spojené s prevádzkou stavebných mechanizmov a s tým súvisiacou prašnosťou, zvýšenou koncentráciou emisií znečisťujúcich ovzdušie a zvýšenou hladinou hluku. Hodnotenie negatívnych vplyvov na životné prostredie na území Rakúska bude podliehať platným legislatívnym predpisom v Rakúskej republike.

Záver zisťovacieho konania:

Okresný úrad Bratislava v rámci zisťovacieho konania posúdil obsah a štruktúru zmeny navrhovanej činnosti podľa prílohy č. 8a zákona o posudzovaní, pričom prihliadal na povahu a rozsah zmeny navrhovanej činnosti, miesto jej vykonávania, význam očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva a vzal do úvahy súčasný stav životného prostredia v dotknutom území. Po preverení skutkového stavu je možné konštatovať, že popísaná zmena navrhovanej činnosti koncepčne neopomenula žiadne predpokladané vplyvy zmeny navrhovanej činnosti na zložky životného prostredia a zdravie obyvateľov.

Príslušný orgán vychádzal taktiež zo stanovísk doručených k zmene navrhovanej činnosti podľa § 23 ods. 4 zákona o posudzovaní (stanoviská rezortného orgánu, povoľujúceho orgánu, dotknutých orgánov, dotknutej obce a dotknutej verejnosti). Posudzovanie zmeny navrhovanej činnosti bolo priamo požadované od viacerých subjektov: Mestská časť Bratislava – Devínska Nová Ves; Ministerstvo životného prostredia SR, Odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny; Okresný úrad Bratislava, orgán ochrany prírody a krajiny a p. Marek Linek. Nepriamo bolo posudzovanie vyžiadané na základe stanoviska od Štátnej ochrany prírody, Správy Chránenej krajinskej oblasti Záhorie na zabezpečenie ochrany kriticky ohrozeného druhu korytnačky močiarnej a ohrozenia biotopu európsky

významnej užovky fřkanej. Požiadavka na primerané hodnotenie vplyvov bola vznesená okrem iných subjektov aj Hlavným mestom SR Bratislava. Okresný úrad Bratislava konštatuje, že v rámci zisťovacieho konania boli vznesené opodstatnené pripomienky a požiadavky, ktoré budú premietnuté do Rozsahu hodnotenia a následne do Správy o hodnotení zmeny navrhovanej činnosti podľa zákona o posudzovaní.

Hlavné dôvody potreby ďalšieho posúdenia vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie:

- Zdvojkolaženie železničnej trate zasahuje do Chráneného areálu Devínske alúvium Moravy, kde platí tretí a štvrtý stupeň ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z.
- Zmena navrhovanej činnosti zasahuje do území sústavy Natura 2000: územia európskeho významu Devínske Alúvium Moravy (SKUEV0312) a Morava (SKUEV0314), Chránené vtáčie územie Záhorské Pomoravie (SKCHVU016) a do ramsarskej lokality Moravské luhy.
- V okolí mosta cez Moravu sa nachádzajú reprodukčné biotopy chráneného druhu korytnačky močiarnej (*Emys orbicularis*), ktorá je kriticky ohrozeným druhom a zároveň druhom európskeho významu a tiež biotopy európskej významnej užovky fřkanej (*Natrix tessellata*).
- Nakoľko pri realizácii navrhovanej činnosti dôjde k zásahom do mokradí, k nevyhnutnému výrubu drevín, k dočasným záberom pôdy, ako aj k možnému narušeniu vodného toku a následnému obmedzeniu priechodnosti pre niektoré živočíchy, nie je možné vylúčiť pravdepodobnosť významne negatívneho vplyvu na územia európskej sústavy chránených území Natura 2000 a preto projekt musí podliehať aj primeranému hodnoteniu vplyvov v zmysle § 28 zákona č. 543/2002 Z. z.
- V predložennom oznámení nie je spomenuté územie európskeho významu March-Thaya-Auen nachádzajúce sa na druhom brehu Moravy, no v priamom kontakte s predloženou zmenou. Uvádza sa len Chránené vtáčie územie March-Thaya-Auen, ktoré sa čiastočne prekrýva s týmto ÚEV, avšak chýba akékoľvek vyhodnotenie vplyvov predloženej zmeny na tieto chránené územia pričom sa nedajú vylúčiť ani cezhraničné vplyvy tohto projektu.
- Potreba kumulatívneho hodnotenia projektu s ostatnými plánovanými investičnými zámermi Železníc SR v danej lokalite (elektrifikácia, rekonštrukcia trate).
- Očakávané cezhraničné vplyvy projektu na dotknutej rakúskej strane.
- Kolízia navrhovanej činnosti s územnou a druhovou ochranou.
- Možná kolízia zmeny navrhovanej činnosti na vodnom toku Morava, priame zásahy v jeho koryte, pobrežných pozemkoch a v inundačnom území.

Okresný úrad Bratislava na základe komplexných výsledkov zisťovacieho konania, preskúmania a odborného posúdenia predloženého oznámenia o zmene navrhovanej činnosti a doplnujúcich podkladových materiálov, zhodnotenia stavu životného prostredia v záujmovom území, doručených stanovísk orgánov štátnej správy, samosprávy, dotknutej verejnosti aj stanovísk dotknutej strany Rakúskej republiky konštatuje, že na opodstatnené doručené pripomienky a požiadavky dá odpoveď len dôkladné posúdenie predloženej zmeny navrhovanej činnosti podľa zákona o posudzovaní, vrátane cezhraničného posudzovania a preto príslušný orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Upozornenie: Podľa § 29 ods. 16 zákona o posudzovaní dotknutá obec o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní bezodkladne informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a na úradnej tabuli obce.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa § 53 a § 54 správneho poriadku na Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava v lehote do 15 dní odo dňa doručenia oznámenia rozhodnutia.

Verejnosť má právo podať odvolanie proti rozhodnutiu aj vtedy, ak nebola účastníkom zisťovacieho konania. Za deň doručenia rozhodnutia sa pri podaní takéhoto odvolania považuje pätnásty deň zverejnenia rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní, podľa § 29 ods. 15 zákona o posudzovaní vplyvov. Verejnosť podaním odvolania zároveň prejaví záujem na navrhovanej činnosti a na konaní o jej povolení.

Toto rozhodnutie je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, ktoré sa preň pripúšťajú, preskúmateľné správnym súdom podľa ustanovení zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.

Ing. Branislav Gireth

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10010

Doručuje sa

Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovenská republika

Združenie domových samospráv, o.z., Rovniankova 1667/14, 851 02 Bratislava-Petržalka, Slovenská republika

Marek Linek, Okružná 3268/4, 900 31 Stupava, Slovenská republika

PhDr. Ondrej Turza PhD., M. Granca 10, 851 10 Bratislava, Slovenská republika

Správa chránenej krajiny Záhorie v Malackách, Vajanského ul. 17, 901 01 Malacky, Slovenská republika

Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 811 08 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika

Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky Bratislava, Sekcia stratégie dopravy, Námestie slobody 6, P.O.BOX č. 100, 810 05 Bratislava, Slovenská republika

Mestská časť Bratislava - Devínska Nová Ves (OVM), Novoveská 5458, 843 10 Bratislava, Slovenská republika

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny, Námestie Ľ. Štúra, 812 35 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľ. Štúra, 812 35 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika

Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Radlinského, 811 07 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

Okresný úrad Bratislava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán OPaK okresu, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava, Slovenská republika

Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika

Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika

Krajský pamiatkový úrad Bratislava, Leškova, 811 04 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Dunaja, odštepny závod, Karloveská 2, 842 17 Bratislava, Slovenská republika

Okresný úrad Bratislava, Odbor krízového riadenia, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava, Slovenská republika

Okresný úrad Bratislava, Pozemkový a lesný odbor, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava, Slovenská republika

Okresný úrad Bratislava, Odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava, Slovenská republika

# Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

## Údaje elektronického úradného dokumentu

Názov: [Rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní „Zdvojkoľajnenie železničnej trate Devínska Nová Ves - štátna hranica SK/AT (Marchegg)“, ]  
Identifikátor: OU-BA-OSZP3-2024/052089-0074095/2024

## Autorizácia elektronického úradného dokumentu

Dokument autorizoval: Branislav Gireth  
Oprávnenie: 1109 Vedúci odboru okresného úradu  
Zastúpená osoba: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
SK IČO 00151866  
Spôsob autorizácie: kvalifikovaný elektronický podpis vyhotovený s použitím mandátneho certifikátu s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou  
Deklarovaný dátum a čas autorizácie: 14.02.2024 16:26:57 časové pásmo +01:00  
Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky: 14.02.2024 16:27:08 časové pásmo +01:00  
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:  
OU-BA-OSZP3-2024/052089-0074095/2024

## Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii

Doložku vyhotovil: RNDr. Leana Halas  
Funkcia alebo pracovné zaradenie: hlavný radca  
Označenie orgánu verejnej moci: Okresný úrad Bratislava  
IČO: 00151866  
Dátum vytvorenia doložky: 15.02.2024  
Podpis a pečiatka: